

2 0 0 8

MEMORIA ANUAL
ANNUAL REPORT





2 0 0 8

MEMORIA ANUAL ANNUAL REPORT



Producción
Autoridad Portuaria de Motril

Diseño y Maquetación
Oficina de Arte y Comunicación

Fotografía
Autoridad Portuaria de Motril

ÍNDICE

SUMMARY

PRESENTACIÓN PRESENTATION

Carta Presidente Chairman's Letter.....	8
Carta Director Director's Letter.....	10
Consejo Administración Board of Directors.....	12
Consejo de Navegación Navigation Council.....	15

INFORME GESTIÓN BUSINESS REPORT

Explotación Operations.....	18
Planificación Planning.....	35

OBRAS WORKS

Infraestructuras Infrastructures.....	40
Breve descripción de las obras más importantes Brief description of the most important works.....	40
Obras futuras Future works.....	46
Ampliación de la sede de la Autoridad Portuaria Expansion of the Port Authority's head office.....	46
Prolongación Dique y Dragado Expansion of the Sea Wall and the Dredging Works.....	47
Instalaciones de Inspección de Productos de origen no animal Inspection facilities for products not of animal origin.....	48
Remodelación de las redes de servicio en la Dársena interior Remodelling the service networks in the internal Dock.....	50
Edificio para explotación Building for the operation of the Port.....	51
Plano principales obras Map of main works.....	52

RESULTADOS FINANCIEROS FINANCIAL RESULTS

Balance de situación Balance Sheet.....	56
Cuenta de Pérdidas y Ganancias 2008 Profit and loss account 2008.....	58
Estado de flujos de efectivo State of Cash Flow.....	60
Comercialización Marketing.....	66
Calidad y Medio Ambiente Quality and Environment.....	68
Política de calidad Quality Policies.....	70
Recursos Humanos Human Resources.....	72
Centenario del Puerto Port's Centenary.....	74

APÉNDICES APPENDICES

Concesiones Concessions.....	80
Características Técnicas del Puerto Technical features of the Port.....	81
Planos Maps.....	84





PRESENTACIÓN **PRESENTATION**

El Puerto más joven de España tiene cien años de experiencia ha sido el eslogan elegido para presidir los actos conmemorativos del Centenario, el pasado año. Ha pasado un siglo y el Puerto de Motril se ha transformado, no sólo desde el punto de vista de su fisonomía externa, en lo concerniente a infraestructuras, sino también por el importante incremento experimentado en el tráfico de mercancías, número de buques que arriban y el gran tonelaje de estos. Con él han crecido y se han desarrollado muchas generaciones de motrileños y su designio ha estado en manos de una serie de gestores que han aportado su saber y conocimientos en pro del desarrollo del Puerto.

Un siglo de existencia que hemos querido conmemorar, a través de una serie de actividades culturales, deportivas, sociales...con el objetivo de conseguir, más que nunca, que Motril y la comarca se identifiquen con su puerto, y éste con la ciudad, para juntos ir de la mano hacia el futuro. Un futuro esperanzador, ilusionante y lleno de expectativas. Todo un reto que conformará una de las transformaciones socioeconómicas más importantes de los últimos tiempos, y que, sin duda, favorecerá el desarrollo y la generación de empleo.

La Autoridad Portuaria de Motril, consciente de la importancia del momento, no quiere vivir ese desarrollo en primera persona, sino que desea abordar esta nueva etapa de la mano de los ciudadanos.

Muchos han sido los logros alcanzados y no menos los tropiezos sufridos. Siendo lo más destacable de estos últimos, el hecho de que en cada oportunidad hemos salido fortalecidos. Pero ello no es casualidad; es la consecuencia de contar con una comunidad que, con sabiduría, ha sabido trabajar para alcanzar el reconocimiento.

El interés general del Puerto pasa por el diseño de una estrategia lo más amplia posible capaz de aglutinar a aquellas empresas de puntos dispares del país que, sujetas a los estándares de calidad ambiental y seguridad, quieran establecerse entre nosotros.

El Puerto de Motril hoy día cuenta con unas instalaciones modernas y preparadas para la intermodalidad, capaces de dar respuesta a los retos que plantea el sector. A esto se añade la posibilidad de crecer, gracias a la amplia Zona de Actividades Logísticas, y su posición estratégica en un nudo de comunicaciones terrestres y marítimas. Esta última consideración no es baladí, si tenemos en cuenta que el Puerto de Motril está dentro de la ruta que conecta el Mediterráneo con el Atlántico y, por tanto, con una serie de países que exportan e importan diferentes mercancías.

Además, estamos situados en el paso de los productos procedentes del lejano oriente que viajan a través del Canal de Suez, Mediterráneo y Estrecho de Gibraltar con destino a Europa. Motril ocupa un lugar privilegiado en esa encrucijada ya que nuestra distancia con la Costa de África es de sólo 90 millas, mientras que la mayoría de las líneas marítimas que entran o salen del Mediterráneo pasan a 60 millas máximo de nuestro litoral.

‘Spain’s youngest Port has one hundred years of experience’ was the slogan chosen to preside over the commemorative proceedings to celebrate the Centenary last year. A century has passed and the Port of Motril has changed, not only from the point of view of its external appearance with regard to its infrastructures, but also with regard to the important increase experienced in the traffic of merchandise, the number of ships that come into the port and the large tonnage that they carry. Many generations of Motril’s inhabitants have grown up and developed with the Port whose operation has been in the hands of a series of managers who have brought their knowledge and expertise to the development of the Port.

We wanted to commemorate a century of existence through a series of cultural, sporting and social activities with the aim of ensuring that Motril and the region identify themselves more than ever with their port, and vice versa, so that we can face the future together. A future that is promising, exciting and full of expectations. This represents a challenge that will comprise one of the most important socio-economic transformations of our time and that will undoubtedly bring development and create employment.

The Port Authority of Motril, aware of the importance of the moment, do not want to experience this development alone, rather we want begin this new phase together with the citizens.

We have experienced many highs as well as lows, and the most important point to remember from the lows, is that we have always emerged stronger for having experienced them. But this is not just coincidence; it is the result of relying on a community who is wise enough to know how to work to achieve recognition.

The Port’s general interest lies in the design of the broadest possible strategy capable of uniting those companies from disparate points of the country that, subject to environmental and safety quality standards, want to establish themselves here.

Today the Port of Motril has modern facilities prepared for inter-modal transport, which are capable of responding to the challenges presented by the sector. In addition to this, there is the possibility of growth, thanks to the expansion of the Logistic Activities Zone and its strategic position as a point of communication for land and sea. This latter consideration is not a trivial matter if we take into account that the Port of Motril lies on the route that connects the Mediterranean with the Atlantic and therefore we are connected to a number of countries that export and import various merchandise.

In addition, we are situated on the route of products that come from the Far East via the Suez Canal, the Mediterranean and the Strait of Gibraltar to Europe. Motril occupies a privileged place in this crossroads since it lies only 90 miles from the African Coast and the majority of sea lines that enter and exit the Mediterranean pass at a maximum of 60 miles away from our coast.

Presentación del Presidente

Chairman's presentation



Ángel Díaz Sol
PRESIDENTE AUTORIDAD PORTUARIA DE MOTRIL

El Puerto de Motril ha configurado una plantilla capaz de interpretar las demandas y de responder a ellas, organizada en torno a puestos de trabajo ocupados por profesionales que conocen su tarea y en un continuo dialogo interno que nos permite convertir las experiencias de cada uno en acciones de conjunto. Nuestro personal se encuentra en un permanente reciclaje, con medidas de formación generales y específicas. Existe en todos y cada uno de nosotros una motivación para aprender, y sabemos que dicha capacidad puede convertirse en la ventaja competitiva del Puerto de Motril.

El Puerto de Motril ha movido un total de 2,4 millones de toneladas en el año 2008 (-12,90%). El efecto económico global ha incidido de forma evidente en el comportamiento de los tráficos con origen o destino el hinterland del Puerto de Motril. El mayor descenso se ha producido en los graneles sólidos (-22,23%) provocado por un decremento cercano al 70% de la importación de cemento. Los graneles líquidos continúan siendo el principal tráfico del Puerto de Motril. Ha existido un excelente comportamiento del tráfico de aceite aunque no ha sido el suficiente para compensar las pérdidas producidas en el tráfico de combustibles con origen el petróleo.

La configuración física e infraestructural del Puerto de Motril es cada vez una realidad más cercana: se han iniciado los últimos trabajos recogidos en el Plan de Utilización de Espacios Portuarios y se adjudicó el proyecto de urbanización de la Zona de Actividades Logísticas, que da servicio a la dársena de las azucenas. Tras la terminación de la misma podemos asegurar unas infraestructuras modernas, que pueden adaptarse a los futuros tráficos del Puerto de Motril. No sólo se ha producido en el Puerto el desarrollo de las infraestructuras, si no también se atisba cercana la finalización de las vías de comunicación A-44 y A-7, este elemento se cataloga desde el punto de vista estratégico como esencial para el futuro de la dársena, mejorando la competitividad del Puerto en su Hinterland ampliado. La finalización mejora de forma sustancial la accesibilidad del Puerto, ya que no se atraviesa ningún núcleo urbano hasta Madrid.

El compromiso adquirido por la Autoridad Portuaria también ha sido compartido por los agentes económicos y sociales del entorno. Gracias a la participación de la Comunidad Portuaria y de los Operadores de Servicios se han mejorado el conjunto de servicios, la incorporación del nuevo remolcador al Puerto de Motril y la colaboración con la administración marítima ha permitido que junto a la nueva infraestructura creada puedan acceder al Puerto buques de mayor porte y calado.

El Puerto se dirige de forma clara a conseguir mejorar la competencia a través de la ecoeficiencia en las operaciones portuarias, el continuo reciclaje y formación del personal, el establecimiento de nuevas líneas de negocio y el de completar la oferta de servicios. La innovación en los procedimientos de gestión y establecimiento de la administración digital para conseguir un acercamiento a nuestros clientes, serán esfuerzos claves para hacer del Puerto de Motril un nodo logístico de primer orden en Andalucía.

The Port of Motril has a workforce capable of interpreting the demands and responding to them, which is organised around positions occupied by professionals who are experts in their field and around a continuous internal dialogue that allows us to convert the experience of each individual into actions for the whole. Our staff are constantly being trained, with general and specific training programmes. In each one of us there is a desire to learn, and we know that this capacity can be converted into a competitive advantage for the Port of Motril.

The Port of Motril has moved a total of 2.4 million tonnes in 2008 (-12.90%). The global economic crisis has clearly had an impact on the amount of the traffic coming in and out of the Port of Motril's hinterland. The biggest decline affected the solid bulk (-22.23%) which was caused by a decline of close to 70% in cement imports. Liquid bulk continues to be the main traffic in the Port of Motril. There was an excellent traffic of oil although this has not been able to compensate for loss in the traffic of petrol-based fuels.

The physical and infrastructure development of the Port of Motril is a reality which is getting closer and closer: the final works outlined in the Plan for Use of the Port and the project for the development of the Logistic Activities Zone, which serves the Las Azucenas Dock, have been started. After this has been completed we can guarantee a modern infrastructure that can be adapted to future traffic in the Port of Motril. Not only is the Port's infrastructure being developed, but the communication routes A-44 and A-7 are also nearly completed, with the latter being classed from a strategic point of view as essential for the future of the dock, as it will improve the competitiveness of the expanded Hinterland of the Port. The completion of the work will substantially improve access to the Port, since no urban centre is encountered until Madrid.

The commitment assumed by the Port Authority has also been shared by participating economic and social agents. Thanks to the participation of the Port Community and the Service Operators the combination of services has been improved, and thanks to the incorporation of the new tug in the Port of Motril and the collaboration with the maritime administration which, together with the new infrastructure, has enabled larger boats with a bigger draft to access the Port.

The Port is clearly intended to improve competition via eco-efficiency in port operations, continual training and retraining of staff, the establishment of new business lines and the completion of the supply of services. Creating new management procedures and introducing digital administration to establish a closer relationship with our clients will constitute the key efforts to make the Port of Motril a major logistic centre in Andalusia.



Carta del Director

Letter from the Manager



Francisco J. González-Méndez Herrera
DIRECTOR AUTORIDAD PORTUARIA DE MOTRIL



CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN

A 31/12/2008

Ángel Díaz Sol

PRESIDENTE DE LA AUTORIDAD PORTUARIA DE MOTRIL

Vocales Natos

Francisco J. González-Méndez Herrera ⁽¹⁾

DIRECTOR DE LA AUTORIDAD PORTUARIA DE MOTRIL

Jose Alberto García Boo

CAPITÁN MARÍTIMO

Vocales designados por la Consejería de Obras Públicas y Transportes de la Junta de Andalucía

En representación de la Administración del Estado

Antonio Cruz Jiménez

SUBDELEGADO DEL GOBIERNO

Guillermo Pardo Morales

ABOGADO DEL ESTADO

Carlos Rodríguez Solans

PUERTOS DEL ESTADO

Pedro A. Moyano Bautista

ADMINISTRACIÓN DE ADUANAS

En representación de la Comunidad Autónoma de Andalucía

Francisco Cuenca Rodríguez ⁽²⁾

DELEGADO PROVINCIAL CONSEJERÍA DE INNOVACIÓN, CIENCIA Y EMPRESA

Andrés Ruiz Martín ⁽³⁾

DELEGADO PROVINCIAL CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA

Jorge Rodríguez Rincón ⁽⁴⁾
CONSEJERÍA PROVINCIAL DE OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES

Montserrat Badía Belmonte
DIRECTORA AGENCIA PÚBLICA DE PUERTOS DE ANDALUCÍA

Ignacio Pozuelo Meño
DIRECTOR GENERAL DE PLANIFICACIÓN

Miguel Ocaña Torres
DIRECTOR PROVINCIAL DE EPSA

Ángel Luis Gijón Díaz
ARQUITECTO

Rafael Candau Ramila
DIRECTOR GENERAL DE TRANSPORTES

Hermelindo Castro Nogueira
DIRECTOR GENERAL DEL INSTITUTO DEL AGUA

En representación del Municipio de Motril

Carlos Rojas García
ALCALDE DE MOTRIL

Francisco Villoslada Correa
CONCEJAL DEL AYUNTAMIENTO DE MOTRIL

Antonio Ortiz Zurita ⁽⁵⁾
REPRESENTANTE DEL AYUNTAMIENTO DE MOTRIL

En representación de la cámara Oficial de Comercio,
Industria y Navegación de Motril

Adrián Picazo Martínez
PRESIDENTE

En representación de las Organizaciones Empresariales

Antonio Molina González
MOLINA MARÍTIMA, S.A.

En representación de las Organizaciones Sindicales

Francisco Sánchez-Cantalejo López
U.G.T.

Juan Pérez Abella
C.C.O.O.

En representación de los sectores económicos del
ámbito portuario

Juan Carlos Ortigosa Perochena
LOGÍSTICA LÓPEZ GUILLÉN, S.A.

Secretario del Consejo de Administración
VICENTE TOVAR ESCUDERO

Jose Marsilio Urdangaray ⁽¹⁾
(Consejero hasta el 01/08/08)
DIRECTOR DE LA AUTORIDAD PORTUARIA DE MOTRIL

Alejandro Zubeldía Santoyo ⁽²⁾
(Consejero hasta el 24/09/08)
DELEGADO PROVINCIAL CONSEJERÍA INNOVACIÓN, CIENCIA Y EMPRESA

Rafael Gómez Sánchez ⁽³⁾
(Consejero hasta el 09/07/08)
DELEGADO PROVINCIAL CONSEJERÍA DE AGRICULTURA Y PESCA

Francisco Cuenca Rodríguez ⁽⁴⁾
(Consejero hasta el 13/05/08)
DELEGADO PROVINCIAL CONSEJERÍA DE OBRAS PÚBLICAS Y TRANSPORTES

José Luis Chica López ⁽⁵⁾
(Consejero hasta el 22/04/08)
CONCEJAL AYUNTAMIENTO DE MOTRIL



CONSEJO DE NAVEGACIÓN

A 31/12/2008

Angel Díaz Sol

PRESIDENTE AUTORIDAD PORTUARIA

Francisco J. González-Méndez Herrera ⁽¹⁾

DIRECTOR AUTORIDAD PORTUARIA

Mónica Ruiz Seisdedos ⁽²⁾

AUTORIDAD PORTUARIA

Antonio Aguilar López

CAPITANÍA MARÍTIMA

Francisco Jesús Agea Lorca

CAPITANÍA MARÍTIMA

José Alberto García Bóo

CAPITANÍA MARÍTIMA

Miguel Angel Arjona Cuenca

CAPITANÍA MARÍTIMA

Antonio Molina Fernández

MOLINA MARÍTIMA, S.A.

Camilo López Cabarrocas

CORPORACIÓN DE PRÁCTICOS

Francisco Rodríguez Rodríguez

SERVICIO AMARRAS MOTRIL

José Angel Jiménez Jiménez

LOGÍSTICA LÓPEZ GUILLEN, S.L.

Julio C. Silveira Martín

NAVIERA RIA DE AROSA, S.A.

Miguel Jesús Zea Gandolfo

SOCIEDAD DE SALVAMENTO Y SEGURIDAD MARÍTIMA

Pedro Antonio Moyano Bautista

ADMINISTRACIÓN DE ADUANAS

Ramón Moya Mazón

SECICAR, S.A.

Ricardo Rojas Simó

CLH, S.A.

José Bermudez Del Valle

"1908 PUERTO DE MOTRIL, A.I.E."

Vicente Tovar Escudero

SECRETARIO AUTORIDAD PORTUARIA

José Marsilio Urdangaray ⁽¹⁾

(Consejero hasta el 01/08/08)

DIRECTOR AUTORIDAD PORTUARIA

Francisco J. González-Méndez Herrera ⁽²⁾

(Consejero hasta el 01/08/08)

AUTORIDAD PORTUARIA





INFORME DE GESTIÓN **MANAGEMENT REPORT**

Explotación / Operations

1.1. TRÁFICO DE PASAJE / PASSENGER TRAFFIC

1.1.1. PASAJEROS / PASSENGERS

1.1.1.1. PASAJEROS, NÚMERO / PASSENGERS, NUMBER

		CABOTAJE DOMESTIC	EXTERIOR FOREIGN	TOTAL TOTAL	INTERIOR LOCAL
"LÍNEA REGULAR REGULAR" SHIPPING LINES	Embarcados / Embarked	0	0	0	0
	Desembarcados / Disembarked	0	0	0	0
	Total / Total	0	0	0	0
DE CRUCERO CRUISE	Inicio de línea / Starting a cruise			74	
	Fin de línea / Ending a cruise			78	
	En tránsito / In Transit			2.524	

1.2. BUQUES / VESSELS

1.2.1. BUQUES MERCANTES / MERCHANT SHIPS

1.2.1.1. DISTRIBUCIÓN POR TONELAJE / DISTRIBUTION BY TONNAGE

	TOTAL TOTAL	Hasta 3.000 G.T. /Up to 3,000 G.T.	De 3.001 a 5.000 G.T. / From 3,001 to 5,000 G.T.	De 5.001 a 10.000 G.T. / From 5,001 to 10,000 G.T.	De 10.001 a 25.000 G.T. /10,001 to 25,000 G.T.	De 25.001 a 50.000 G.T. /25,001 to 50,000 G.T.	Más de 50.000 G.T. / More than 50,000 G.T.
ESPAÑÓLES / SPANISH							
Número / Number	84	30	29	1	24	0	0
G.T. / G.T.	675950	50882	111371	5637	508060	0	0
EXTRANJEROS / FOREIGN							
Número / Number	292	99	66	51	28	48	0
G.T. / G.T.	2626849	250494	259924	311965	495291	1309175	0
TOTAL / TOTAL							
Número / Number	376	129	95	52	52	48	0
G.T. / G.T.	3302799	301376	371295	317602	1003351	1309175	0
Porcentaje sobre el total % / Percentage on the total %							
Número / Number	100	34,30851064	25,26595745	13,82978723	13,82978723	12,76595745	0
G.T. / G.T.	100	9,124866515	11,24182852	9,616146789	30,378809	39,63834917	0

1.2.1.2. DISTRIBUCIÓN POR BANDERA / DISTRIBUTION BY FLAG

BANDERAS FLAGS	Nº DE BUQUES NUMBER OF VESSELS	G.T. G.T.	BANDERAS FLAGS	Nº DE BUQUES NUMBER OF VESSELS	G.T. G.T.
ANTIGUA Y BARBUDA	33	135.082	LIBERIA	12	110.180
ANTILLAS NEERLANDESAS	3	10.480	LITUANIA	1	3.658
BAHAMAS	14	88.664	LUXEMBURGO	1	4.425
BELGICA	1	2.995	MALASIA	1	18.453
BELICE	2	3.964	MALTA	38	367.958
BULGARIA	1	1.957	MARRUECOS	2	32.954
CAMBOYA	1	3.658	NORUEGA	3	98.221
CHINA	2	21.521	PAISES BAJOS	38	160.287
CHIPRE	8	22.912	PANAMA	16	63.741
COMORAS	1	3.881	PORTUGAL	5	33.888
ESLOVAQUIA	1	4.043	REINO UNIDO	8	25.180
ESPAÑA	84	675.950	RUSIA	2	8.248
ESTONIA	1	2.729	SAN VICENTE	13	68.552
GIBRALTAR	5	18.239	SINGAPUR	8	268.682
GRECIA	1	499	SUECIA	2	18.734
IRLANDA	10	35.922	TURQUIA	12	52.213
ISLAS MARSHALL	1	2.804	UCRANIA	1	1.904
ITALIA	44	930.221	TOTAL / TOTAL	376	3.302.799

1.2.1.3. DISTRIBUCIÓN POR TIPOS DE BUQUES / DISTRIBUTION BY TYPES OF VESSELS

TIPO DE BUQUES TYPE OF VESSELS	ESPAÑOLES / SPANISH		EXTRANJEROS / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	Nº / Num.	G.T. / G.T.	Nº / Num.	G.T. / G.T.	Nº / Num.	G.T. / G.T.
GRANELEROS LIQUIDOS (TANQUES)	20	79.317	25	171.739	45	251.056
PETROLEROS (TANQUES)	23	496.547	41	943.917	64	1.440.464
TOTAL TANQUES / TOTAL TANKERS	43	575.864	66	1.115.656	109	1.691.520
GRANELEROS SOLIDOS	32	61.525	21	316.240	53	377.765
GRANELEROS SOLIDOS CEMENTO	0	0	8	27.372	8	27.372
TOTAL GRANELEROS / TOTAL BULK-CARRIERS	32	61.525	29	343.612	61	405.137
CARGA GENERAL	6	21.026	172	1.029.831	178	1.050.857
TOTAL CARGA GENERAL / TOTAL GENERAL CARGO	6	21.026	172	1.029.831	178	1.050.857
RORO MERCANCIAS	0	0	1	4.291	1	4.291
RORO MIXTOS	2	17.150	3	16.839	5	33.989
TOTAL RO-RO / TOTAL RO-RO	2	17.150	4	21.130	6	38.280
PASAJE CRUCERO	0	0	21	116.620	21	116.620
TOTAL PASAJE / TOTAL PASSENGERS	0	0	21	116.620	21	116.620
TOTAL PORTACONTENEDORES / TOTAL CONTAINER	0	0	0	0	0	0
OTROS BUQUES	1	385	0	0	1	385
TOTAL OTROS BUQUES MERCANTES / TOTAL OTHER MERCHANT SHIPS	1	385	0	0	1	385
	0	0	0	0	0	0
TOTALES / TOTALS	84	675.950	292	2.626.849	376	3.302.799

1.2.6. OTRAS EMBARCACIONES / OTHER SHIPS

TIPO / TYPE	NÚMERO / NUMBER	G.T. / G.T.
REMOLCADORES	3	2.696
PESQUEROS DE LITORAL	1	105
TOTAL / TOTAL	4	2.801

1.3. MERCANCÍAS, TONELADAS / GOODS, TONS

1.3.1. MOVIDAS POR MUELLES Y ATRAQUES DEL SERVICIO / HANDLED AT PORT AUTHORITY QUAYS AND BERTHS

MERCANCÍAS /GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL
Graneles líquidos / Liquid bulks									
MELAZA/ MOLASSES	0	0	0	0	104.371	104.371	0	104.371	104.371
GAS-OIL/ GAS-OIL	0	323.370	323.370	0	717.418	717.418	0	1.040.788	1.040.788
GASOLINA/ GAS	0	92.364	92.364	0	88.275	88.275	0	180.639	180.639
ASFALTO/ ASPHALT	0	57.036	57.036	0	0	0	0	57.036	57.036
VINOS, BEBIDAS, ALCOHOLES Y DERIVADOS/WH	0	0	0	1.212	0	1.212	1.212	0	1.212
ACEITES Y GRASAS/ OILS AND GREASES	0	0	0	14.264	18.561	32.825	14.264	18.561	32.825
ACIDO FOSFORICO/ PHOSPHORIC ACID	0	0	0	0	2.984	2.984	0	2.984	2.984
TOTAL / TOTAL	0	472.770	472.770	15.476	931.609	947.085	15.476	1.404.379	1.419.855
Graneles sólidos por instalac. especial / Dry bulks by special installation									
CEMENTO Y CLINKER/ CEMENT AND CLINKER	0	110.580	110.580	0	103.630	103.630	0	214.210	214.210
TOTAL / TOTAL	0	110.580	110.580	0	103.630	103.630	0	214.210	214.210
Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks without special installation									
TRIGO/ WHEAT	0	0	0	0	53.485	53.485	0	53.485	53.485
DOLOMITA/DOLOMIT	0	0	0	17.574	0	17.574	17.574	0	17.574
CELESTINA/ CELESTIM	0	0	0	77.759	705	78.464	77.759	705	78.464
FOSFATO CALCICO/ CALCIUM FOSTAST	0	0	0	0	60.424	60.424	0	60.424	60.424
POTASAS/ POTASH	0	0	0	0	26.465	26.465	0	26.465	26.465
ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES/NATURAL	0	3.173	3.173	20.560	81.356	101.916	20.560	84.529	105.089
PRODUCTOS QUIMICOS/ CHEMICAL PRODUCTS	0	0	0	0	2.008	2.008	0	2.008	2.008
CEMENTO Y CLINKER/ CEMENT AND CLINKER	0	0	0	0	7.479	7.479	0	7.479	7.479
CAOLIN/ CAOLIN	0	0	0	0	19.917	19.917	0	19.917	19.917
RESTO DE MERCANCIAS/ REST OF GOODS	0	0	0	130.204	0	130.204	130.204	0	130.204
TRITUT. MARMOL /	0	0	0	41.545	0	41.545	41.545	0	41.545
TOTAL / TOTAL	0	3.173	3.173	287.642	251.839	539.481	287.642	255.012	542.654
Mercancía general / General cargo									
DOLOMITA/DOLOMIT	0	0	0	2.705	0	2.705	2.705	0	2.705
PRODUCTOS SIDERURGICOS/ STEEL PRODUCTS	0	0	0	0	11.385	11.385	0	11.385	11.385
ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES/NATURAL	0	0	0	0	1.182	1.182	0	1.182	1.182
MADERAS Y CORCHO/ WOODS AND CORK	0	0	0	1.684	9.523	11.207	1.684	9.523	11.207
MATERIALES DE CONSTRUCCION/ CONSTRUCTION	0	0	0	16.518	0	16.518	16.518	0	16.518
MAQ, APARATOS, HER. Y REPUESTOS/MACHINER	190	0	190	36	7.759	7.795	226	7.759	7.985
AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS/ VEHICLES AND S	0	0	0	114	0	114	114	0	114
RESTO DE MERCANCIAS/ REST OF GOODS	0	0	0	2.499	0	2.499	2.499	0	2.499
PASTA DE MADERA/ WOODS PULP	0	0	0	2.000	138.400	140.400	2.000	138.400	140.400
TOTAL / TOTAL	190	0	190	25.556	168.249	193.805	25.746	168.249	193.995
TOTAL / TOTAL	190	586.523	586.713	328.674	1.455.327	1.784.001	328.864	2.041.850	2.370.714

1.3.3. EMBARCADAS Y DESEMBARCADAS EN EL AÑO / LOADED AND UNLOADED DURING THE YEAR

MERCANCÍAS /GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL
Graneles líquidos / Liquid bulks									
MELAZA/ MOLASSES	0	0	0	0	104.371	104.371	0	104.371	104.371
GAS-OIL/ GAS-OIL	0	323.370	323.370	0	717.418	717.418	0	1.040.788	1.040.788
GASOLINA/ GAS	0	92.364	92.364	0	88.275	88.275	0	180.639	180.639
ASFALTO/ ASPHALT	0	57.036	57.036	0	0	0	0	57.036	57.036
VINOS, BEBIDAS, ALCOHOLES Y DERIVADOS/WH	0	0	0	1.212	0	1.212	1.212	0	1.212
ACEITES Y GRASAS/ OILS AND GREASES	0	0	0	14.264	18.561	32.825	14.264	18.561	32.825
ACIDO FOSFORICO/ PHOSPHORIC ACID	0	0	0	0	2.984	2.984	0	2.984	2.984
TOTAL / TOTAL	0	472.770	472.770	15.476	931.609	947.085	15.476	1.404.379	1.419.855
Graneles sólidos por instalac. especial / Dry bulks by special installation									
CEMENTO Y CLINKER/ CEMENT AND CLINKER	0	110.580	110.580	0	103.630	103.630	0	214.210	214.210
TOTAL / TOTAL	0	110.580	110.580	0	103.630	103.630	0	214.210	214.210
Graneles sólidos sin instalac. especial / Dry bulks without special installation									
TRIGO/ WHEAT	0	0	0	0	53.485	53.485	0	53.485	53.485
DOLOMITA/DOLOMIT	0	0	0	17.574	0	17.574	17.574	0	17.574
CELESTINA/ CELESTIM	0	0	0	77.759	705	78.464	77.759	705	78.464
FOSFATO CALCICO/ CALCIUM FOSTAST	0	0	0	0	60.424	60.424	0	60.424	60.424
POTASAS/ POTASH	0	0	0	0	26.465	26.465	0	26.465	26.465
ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES/NATURAL	0	3.173	3.173	20.560	81.356	101.916	20.560	84.529	105.089
PRODUCTOS QUIMICOS/ CHEMINAL PRODUCTS	0	0	0	0	2.008	2.008	0	2.008	2.008
CEMENTO Y CLINKER/ CEMENT AND CLINKER	0	0	0	0	7.479	7.479	0	7.479	7.479
CAOLIN/ CAOLIN	0	0	0	0	19.917	19.917	0	19.917	19.917
RESTO DE MERCANCIAS/ REST OF GOODS	0	0	0	130.204	0	130.204	130.204	0	130.204
TRITUT. MARMOL /	0	0	0	41.545	0	41.545	41.545	0	41.545
TOTAL / TOTAL	0	3.173	3.173	287.642	251.839	539.481	287.642	255.012	542.654
Mercancía general / General cargo									
DOLOMITA/DOLOMIT	0	0	0	2.705	0	2.705	2.705	0	2.705
PRODUCTOS SIDERURGICOS/ STEEL PRODUCTS	0	0	0	0	11.385	11.385	0	11.385	11.385
ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES/NATURAL	0	0	0	0	1.182	1.182	0	1.182	1.182
MADERAS Y CORCHO/ WOODS AND CORK	0	0	0	1.684	9.523	11.207	1.684	9.523	11.207
MATERIALES DE CONSTRUCCION/ CONSTRUCTION	0	0	0	16.518	0	16.518	16.518	0	16.518
MAQ, APARATOS, HER. Y REPUESTOS/MACHINER	190	0	190	36	7.759	7.795	226	7.759	7.985
AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS/ VEHICLES AND S	0	0	0	114	0	114	114	0	114
RESTO DE MERCANCIAS/ REST OF GOODS	0	0	0	2.499	0	2.499	2.499	0	2.499
PASTA DE MADERA/ WOODS PULP	0	0	0	2.000	138.400	140.400	2.000	138.400	140.400
TOTAL / TOTAL	190	0	190	25.556	168.249	193.805	25.746	168.249	193.995
TOTAL / TOTAL	190	586.523	586.713	328.674	1.455.327	1.784.001	328.864	2.041.850	2.370.714

1.3.4. TOTAL MERCANCÍAS POR PAÍSES DE ORIGEN Y DESTINO

/ TOTAL GOODS BY NATIONALITY OF PORTS OF ORIGIN AND DESTINATION

PAÍS COUNTRY	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL	PAÍS COUNTRY	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TOTAL TOTAL
ALEMANIA	0	9.788	9.788	LITUANIA	0	5.425	5.425
ARABIA SAUDITA	0	4.225	4.225	MARRUECOS	16.074	0	16.074
ARGELIA	20.872	26.946	47.818	MEXICO	0	17.939	17.939
ARGENTINA	0	2.499	2.499	NIGERIA	505	0	505
BELGICA	7.000	49.533	56.533	NORUEGA	0	4.344	4.344
BRASIL	15.093	51.917	67.010	PAISES BAJOS	106.434	11.129	117.563
CANADA	0	21.837	21.837	PAKISTAN	0	3.938	3.938
CHILE	0	47.034	47.034	PANAMA	0	187	187
DINAMARCA	0	1.182	1.182	PORTUGAL	0	49.137	49.137
EE.UU. AMERICA	2.326	32.082	34.408	REINO UNIDO	120.526	29.350	149.876
EGIPTO	0	28.163	28.163	RUMANIA	0	10.925	10.925
ESPAÑA	3.110	586.523	589.633	RUSIA	0	15.230	15.230
FINLANDIA	0	1.958	1.958	SENEGAL	416	15.784	16.200
FRANCIA	5.174	0	5.174	SUDAN	0	18.319	18.319
GRECIA	1.212	0	1.212	SUECIA	12.660	22.696	35.356
INDIA	0	36.368	36.368	TUNEZ	0	11.417	11.417
INDONESIA	0	19.616	19.616	TURQUIA	0	62.236	62.236
ISRAEL	3.198	2.959	6.157	UCRANIA	0	26.682	26.682
ITALIA	14.264	810.726	824.990				
LETONIA	0	3.756	3.756	TOTAL / TOTAL	328.864	2.041.850	2.370.714

1.3.6. TRÁFICO ROLL-ON/ROLL-OFF / ROLL-ON / ROLL-OFF TRAFFIC

1.3.6.1. RESUMEN DEL TRÁFICO ROLL-ON / ROLL-OFF / SUMMARY OF THE TRAFFIC ROLL-ON / ROLL-OFF

	CABOTAJE DOMESTIC	EXTERIOR FOREIGN	TOTAL TOTAL
Mercancías embarcadas / Loaded goods			
En contenedores / By containers	0	0	0
En otros medios / By other means	0	3.064	3.064
TOTAL / TOTAL	0	3.064	3.064
Mercancías desembarcadas / Unloaded goods			
En contenedores / By containers	0	0	0
En otros medios / By other means	0	0	0
TOTAL / TOTAL	0	0	0
Mercancías embarcadas más desembarcadas / Loaded and unloaded goods			
En contenedores / By containers	0	0	0
En otros medios / By other means	0	3.064	3.064
TOTAL / TOTAL	0	3.064	3.064



1.3.6.3. UNIDADES DE VEHÍCULOS EN RÉGIMEN DE MERCANCÍA / UNITS OF VEHICLES CONSIDERED LIKE GOOD

TIPO/TYPE	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL
Coches de turismo y demas vehiculos automoviles proyectados principalmente para el transporte de personas (excepto los de la partida n? 8702), incluidos los vehiculos del tipo familiar y los de carreras	0	0	0	47	0	47	47	0	47
Vehiculos automoviles para el transporte de mercancías	0	0	0	90	0	90	90	0	90
TOTAL / TOTAL	0	0	0	137	0	137	137	0	137



1.3.7. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS / CLASSIFICATION OF GOODS

1.3.7.1. CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA / CLASSIFICATION BY NATURE

Nº	MERCANCÍAS /GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC			EXTERIOR / FOREIGN			TOTAL / TOTAL		
		EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL
	ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS	0	472.770	472.770	0	805.693	805.693	0	1.278.463	1.278.463
03	GAS-OIL /GAS-OIL	0	323.370	323.370	0	717.418	717.418	0	1.040.788	1.040.788
04	GASOLINA /GAS	0	92.364	92.364	0	88.275	88.275	0	180.639	180.639
06	OTROS PROD. PETROLIF.	0	57.036	57.036	0	0	0	0	57.036	57.036
	SIDERÚRGICO / SIDERURGICAL	0	0	0	0	2.293	2.293	0	2.293	2.293
13	PRODUCTOS SIDERURGICOS	0	0	0	0	2.293	2.293	0	2.293	2.293
	METALÚRGICO / METALLURGIC PRODUCTS	0	0	0	141.311	20.622	161.933	141.311	20.622	161.933
10	OTROS MINERALES	0	0	0	141.311	20.622	161.933	141.311	20.622	161.933
	ABONOS / FERTILIZERS	0	3.173	3.173	20.560	169.427	189.987	20.560	172.600	193.160
14	FOSFATOS	0	0	0	0	60.424	60.424	0	60.424	60.424
15	POTASAS	0	0	0	0	26.465	26.465	0	26.465	26.465
16	ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	3.173	3.173	20.560	82.538	103.098	20.560	85.711	106.271
	QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	0	0	0	0	4.992	4.992	0	4.992	4.992
17	PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0	0	4.992	4.992	0	4.992	4.992
	MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS	0	110.580	110.580	16.518	120.201	136.719	16.518	230.781	247.299
18	CEMENTO Y CLINKER	0	110.580	110.580	0	111.109	111.109	0	221.689	221.689
20	MATERIALES DE CONSTRUCCION	0	0	0	16.518	9.092	25.610	16.518	9.092	25.610
	AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / STOCK-BREEDING AND FEEDING PRODUCTS	0	0	0	145.680	176.417	322.097	145.680	176.417	322.097
21	CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	0	53.485	53.485	0	53.485	53.485
24	VINOS, BEBIDA, ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0	1.212	0	1.212	1.212	0	1.212
29	ACEITES Y GRASAS	0	0	0	14.264	18.561	32.825	14.264	18.561	32.825
30	OTROS PRODUC. ALIMENT.	0	0	0	0	104.371	104.371	0	104.371	104.371
37	PIENSO Y FORRAJES	0	0	0	130.204	0	130.204	130.204	0	130.204
	OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	190	0	190	4.491	155.682	160.173	4.681	155.682	160.363
19	MADERAS Y CORCHO	0	0	0	1.684	9.523	11.207	1.684	9.523	11.207
26	PAPEL Y PASTA	0	0	0	2.000	138.400	140.400	2.000	138.400	140.400
31	MAQ., APARATOS, HERRAMIENTAS Y REPUESTOS	190	0	190	36	7.759	7.795	226	7.759	7.985
34	RESTO DE MERCANCIAS	0	0	0	771	0	771	771	0	771
	TRANSPORTES ESPECIALES / SPECIAL TRANSPORTS	0	0	0	114	0	114	114	0	114
32	AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0	114	0	114	114	0	114
TOTAL / TOTAL		190	586.523	586.713	328.674	1.455.327	1.784.001	328.864	2.041.850	2.370.714

1.3.7.2.A CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN

CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING

Nº	MERCANCÍAS /GOODS	GRANELES LÍQUIDOS LIQUID BULKS			GRANELES SÓLIDOS DRY BULKS			MERCANCÍA GENERAL EN CONTENEDORES GENERAL CARGO IN CONTAINERS		
		EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL
	ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS	0	1.278.463	1.278.463	0	0	0	0	0	0
03	GAS-OIL /GAS-OIL	0	1.040.788	1.040.788	0	0	0	0	0	0
04	GASOLINA /GAS	0	180.639	180.639	0	0	0	0	0	0
06	OTROS PROD. PETROLIF.	0	57.036	57.036	0	0	0	0	0	0
	SIDERÚRGICO / SIDERURGICAL	0	0	0	0	0	0	0	0	0
13	PRODUCTOS SIDERURGICOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	METALÚRGICO / METALLURGIC PRODUCTS	0	0	0	136.878	20.622	157.500	0	0	0
10	OTROS MINERALES	0	0	0	136.878	20.622	157.500	0	0	0
	ABONOS / FERTILIZERS	0	0	0	20.560	171.418	191.978	0	0	0
14	FOSFATOS	0	0	0	0	60.424	60.424	0	0	0
15	POTASAS	0	0	0	0	26.465	26.465	0	0	0
16	ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	0	0	20.560	84.529	105.089	0	0	0
	QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	0	2.984	2.984	0	2.008	2.008	0	0	0
17	PRODUCTOS QUIMICOS	0	2.984	2.984	0	2.008	2.008	0	0	0
	MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS	0	0	0	0	221.689	221.689	0	0	0
18	CEMENTO Y CLINKER	0	0	0	0	221.689	221.689	0	0	0
20	MATERIALES DE CONSTRUCCION	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS	15.476	122.932	138.408	130.204	53.485	183.689	0	0	0
21	CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	0	53.485	53.485	0	0	0
24	VINOS, BEBIDA, ALCOHOLES Y DERIVADOS	1.212	0	1.212	0	0	0	0	0	0
29	ACEITES Y GRASAS	14.264	18.561	32.825	0	0	0	0	0	0
30	OTROS PRODUC. ALIMENT.	0	104.371	104.371	0	0	0	0	0	0
37	PIENSO Y FORRAJES	0	0	0	130.204	0	130.204	0	0	0
	OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
19	MADERAS Y CORCHO	0	0	0	0	0	0	0	0	0
26	PAPEL Y PASTA	0	0	0	0	0	0	0	0	0
31	MAQ., APARATOS, HERRAMIENTAS Y REPUESTOS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
34	RESTO DE MERCANCIAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	TRANSPORTES ESPECIALES / SPECIAL TRANSPORTS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
32	AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	0	0	0	0	0	0	0	0	0
TOTAL / TOTAL		15.476	1.404.379	1.419.855	287.642	469.222	756.864	0	0	0

1.3.7.2.B CLASIFICACIÓN SEGÚN SU NATURALEZA Y PRESENTACIÓN (continuación)

CLASSIFICATION BY NATURE AND PACKAGING (continuation)

Nº	MERCANCÍAS /GOODS	MERCANCÍA GENERAL CONVENCIONAL / OTHER GENERAL CARGO			TOTAL MERCANCÍA GENERAL / TOTAL GENERAL CARGO			TOTAL / TOTAL		
		EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL	EMBARCADAS LOADED	DESEMBAR. UNLOADED	TOTAL TOTAL
	ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS	0	0	0	0	0	0	0	1.278.463	1.278.463
03	GAS-OIL /GAS-OIL	0	0	0	0	0	0	0	1.040.788	1.040.788
04	GASOLINA /GAS	0	0	0	0	0	0	0	180.639	180.639
06	OTROS PROD. PETROLIF.	0	0	0	0	0	0	0	57.036	57.036
	SIDERÚRGICO / SIDERURGICAL	0	2.293	2.293	0	2.293	2.293	0	2.293	2.293
13	PRODUCTOS SIDERURGICOS	0	2.293	2.293	0	2.293	2.293	0	2.293	2.293
	METALÚRGICO / METALLURGIC PRODUCTS	4.433	0	4.433	4.433	0	4.433	141.311	20.622	161.933
10	OTROS MINERALES	4.433	0	4.433	4.433	0	4.433	141.311	20.622	161.933
	ABONOS / FERTILIZERS	0	1.182	1.182	0	1.182	1.182	20.560	172.600	193.160
14	FOSFATOS	0	0	0	0	0	0	0	60.424	60.424
15	POTASAS	0	0	0	0	0	0	0	26.465	26.465
16	ABONOS NATURALES Y ARTIFICIALES	0	1.182	1.182	0	1.182	1.182	20.560	85.711	106.271
	QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	0	0	0	0	0	0	0	4.992	4.992
17	PRODUCTOS QUIMICOS	0	0	0	0	0	0	0	4.992	4.992
	MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS	16.518	9.092	25.610	16.518	9.092	25.610	16.518	230.781	247.299
18	CEMENTO Y CLINKER	0	0	0	0	0	0	0	221.689	221.689
20	MATERIALES DE CONSTRUCCION	16.518	9.092	25.610	16.518	9.092	25.610	16.518	9.092	25.610
	AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / STOCK-BREEDING AND FEEDING PRODUCTS	0	0	0	0	0	0	145.680	176.417	322.097
21	CEREALES Y SU HARINA	0	0	0	0	0	0	0	53.485	53.485
24	VINOS, BEBIDA, ALCOHOLES Y DERIVADOS	0	0	0	0	0	0	1.212	0	1.212
29	ACEITES Y GRASAS	0	0	0	0	0	0	14.264	18.561	32.825
30	OTROS PRODUC. ALIMENT.	0	0	0	0	0	0	0	104.371	104.371
37	PIENSO Y FORRAJES	0	0	0	0	0	0	130.204	0	130.204
	OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	4.681	155.682	160.363	4.681	155.682	160.363	4.681	155.682	160.363
19	MADERAS Y CORCHO	1.684	9.523	11.207	1.684	9.523	11.207	1.684	9.523	11.207
26	PAPEL Y PASTA	2.000	138.400	140.400	2.000	138.400	140.400	2.000	138.400	140.400
31	MAQ., APARATOS, HERRAMIENTAS Y REPUESTOS	226	7.759	7.985	226	7.759	7.985	226	7.759	7.985
34	RESTO DE MERCANCIAS	771	0	771	771	0	771	771	0	771
	TRANSPORTES ESPECIALES / SPECIAL TRANS-PORTS	114	0	114	114	0	114	114	0	114
32	AUTOMOVILES Y SUS PIEZAS	114	0	114	114	0	114	114	0	114
TOTAL / TOTAL		25.746	168.249	193.995	25.746	168.249	193.995	328.864	2.041.850	2.370.714

1.3.7.3. CLASIFICACIÓN DE MERCANCÍAS EN TRÁNSITO SEGÚN SU NATURALEZA

CLASSIFICATION OF GOODS IN TRANSIT BY NATURE

Nº MERCANCÍAS / GOODS	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL
	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	EMBARCADAS LOADED	DESEMBARCADAS UNLOADED	TRÁNSITO TOTAL TRANSIT
ENERGÉTICO / POWER PRODUCTS	0	0	0	0	0
SIDERÚRGICO / SIDERURGICAL	0	0	0	0	0
METALÚRGICO / METALLURGIC PRODUCTS	0	0	0	0	0
ABONOS / FERTILIZERS	0	0	0	0	0
QUÍMICOS / CHEMICAL PRODUCTS	0	0	0	0	0
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN / BUILDING MATERIALS	0	0	0	0	0
AGRO-GANADERO Y ALIMENTARIO / STOCKBREEDING AND FEEDING PRODUCTS	0	0	0	0	0
OTRAS MERCANCÍAS / OTHER GOODS	0	0	0	2.000	2.000
26 PAPEL Y PASTA	0	0	0	2.000	2.000
TRANSPORTES ESPECIALES / SPECIAL TRANSPORTS	0	0	0	0	0
TOTAL / TOTAL	0	0	0	2.000	2.000

1.5. AVITUALLAMIENTOS / SUPPLIES

AVITUALLAMIENTO / SUPPLIES	TONELADAS / TONS
AGUA PARA BUQUES	8.810
ELECTRICIDAD	0
HIELO	1.242
COMBUSTIBLES LIQUIDOS	5.865
OTROS TIPOS DE SUMINISTROS	0
TOTAL / TOTAL	15.917

1.6. PESCA CAPTURADA / FISH CAPTURES

TIPOS / TYPES	PESO (kg) / WEIGHT (kg)	VALOR EN 1ª VENTA (euros) / VALUE IN FIRST SALE (euros)
CRUSTACEOS-CONG	0	0,00
CRUSTACEOS	110.628	1.999.286,40
MOLUSCOS	105.920	508.199,03
PECES	2.840.946	4.068.623,81
MOLUSCOS-CONG	0	0,00
MAMIFEROS	0	0,00
PECES-CONGELADO	0	0,00
TOTAL PESCA CAPTURADA / TOTAL FISH CAPTURES	3.057.494	6.576.109,24

1.7.5. TOTAL CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) / TOTAL EQUIVALENT 20 FEET CONTAINERS (TEUS)

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
EMBARCADOS / LOADED	0,00	0	0,00	0	0,00	0
Con carga / Full	0,00	0	0,00	0	0,00	0
Vacíos / Empty	0,00	0	0,00	0	0,00	0
DESEMBARCADOS / UNLOADED	0,00	0	0,00	0	0,00	0
Con carga / Full	0,00	0	0,00	0	0,00	0
Vacíos / Empty	0,00	0	0,00	0	0,00	0
TOTAL / TOTAL	0,00	0	0,00	0	0,00	0
Con carga / Full	0,00	0	0,00	0	0,00	0
Vacíos / Empty	0,00	0	0,00	0	0,00	0

1.7.6. CONTENEDORES EQUIVALENTES A 20 PIES (TEUS) EN TRÁNSITO / EQUIVALENT 20 FEET CONTAINERS (TEUS) IN TRANSIT

	CABOTAJE / DOMESTIC		EXTERIOR / FOREIGN		TOTAL / TOTAL	
	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS	NÚMERO NUMBER	TONELADAS TONS
EMBARCADOS / LOADED	0,00	0	0,00	0	0,00	0
Con carga / Full	0,00	0	0,00	0	0,00	0
Vacíos / Empty	0,00	0	0,00	0	0,00	0
DESEMBARCADOS / UNLOADED	0,00	0	0,00	0	0,00	0
Con carga / Full	0,00	0	0,00	0	0,00	0
Vacíos / Empty	0,00	0	0,00	0	0,00	0
TOTAL / TOTAL	0,00	0	0,00	0	0,00	0
Con carga / Full	0,00	0	0,00	0	0,00	0
Vacíos / Empty	0,00	0	0,00	0	0,00	0

1.8. RESUMEN GENERAL DEL TRÁFICO MARÍTIMO / GENERAL SUMMARY OF MARITIME TRAFFIC

1.8.1. CUADRO GENERAL NÚMERO 1 / GENERAL CHART NUMBER 1

CONCEPTOS / ITEM	TONELADAS / TONS	
	PARCIALES / PARTIALS	TOTALES / TOTAL
GRANELES LÍQUIDOS / LIQUID BULKS		1.419.855
Productos petrolíferos / Oil products	1.278.463	
Gas natural / Natural gas	0	
Otros líquidos / Other liquid	141.392	
GRANELES SÓLIDOS / DRY BULKS	756.864	756.864
MERCANCÍA GENERAL / GENERAL CARGO	193.995	193.995
TRÁFICO INTERIOR / LOCAL TRAFFIC	0	0
AVITUALLAMIENTO / SUPPLIES		15.917
Productos petrolíferos / Oil products	5.865	
Resto / Rest	10.052	
PESCA FRESCA / FRESH FISH	3.057	3.057
TOTAL	2.389.688	2.389.688

1.8.2. CUADRO GENERAL NÚMERO 2 (Incluido tráfico interior, avituallamiento y pesca fresca)

GENERAL CHART NUMBER 2 (Local traffic, supplies and fresh fish, included)

CONCEPTOS / ITEM	TONELADAS / TONS
Mercancías embarcadas / Goods loaded	344.781
Mercancías desembarcadas / Goods unloaded	2.044.907
Mercancías transbordadas / Goods transhipped	0
TOTAL / TOTAL	2.389.688

1.8.3. CUADRO GENERAL NÚMERO 3 / GENERAL CHART NUMBER 3

CONCEPTOS / ITEM	TONELADAS / TONS	
	PARCIALES / PARTIALS	TOTALES / TOTAL
COMERCIO EXTERIOR / FOREIGN TRADE		1.784.001
Importación / Import	1.455.327	
Exportación / Export	328.674	
Transbordadas / Transshipping	0	
CABOTAJE / DOMESTIC	586.713	586.713
PESCA FRESCA, AVITUALLAMIENTO Y TRÁFICO INTERIOR / FRESH FISH, SUPPLIES AND LOCAL TRAFFIC	18.974	18.974
TOTAL / TOTAL	2.389.688	2.389.688

1.9. TRÁFICO TERRESTRE / HINTERLAND TRAFFIC

MEDIO DE TRANSPORTE UTILIZADO PARA LA ENTRADA O SALIDA DE LA ZONA DE SERVICIO DEL PUERTO TRANSPORT SYSTEM USED FOR HINTERLAND CONNECTIONS FROM OR TO PORT AREA	TONELADAS / TONS		
	CARGADAS EN BARCO LOADED ON VESSEL	DESCARGADAS DE BARCO UNLOADED FROM VESSEL	TOTAL TOTAL
Ferrocarril / Railway	0	0	0
Carretera / Road	326.864	1.298.761	1.625.625
Tubería / Pipe	0	743.089	743.089
Otros medios / Other	0	0	0
TOTAL TRANSPORTE TERRESTRE / TOTAL HINTERLAND TRAFFIC	326.864	2.041.850	2.368.714
Sin transporte terrestre / Without land transport	2.000	0	2.000
TOTAL / TOTAL	328.864	2.041.850	2.370.714



2.1. UTILIZACIÓN DE MUELLES / QUAY UTILIZATION

MUELLE / ALINEACIÓN	QUAY OR BERTH	EMBARQUE LOADING	DESEMBARQUE UNLOADING	TOTAL
120-M.PONIENTE		22.530	100.712	123.242
P320-M. PONIENTE-MOTRIL		22.530	100.712	123.242
Graneles Líquidos	Liquid bulks	14.264	13.143	27.407
Mercancía General	General Cargo	2.705	0	2.705
Graneles Sólidos	Solid bulks	5.561	87.569	93.130
130-M.LEVANTE		22.120	46.298	68.418
L210-M. LEVANTE UNO-MOTRIL		2.143	19.432	21.575
Mercancía General	General Cargo	2.143	19.432	21.575
L220-M. LEVANTE DOS-MOTRIL		3.874	17.875	21.749
Graneles Líquidos	Liquid bulks	0	3.966	3.966
Mercancía General	General Cargo	3.874	13.909	17.783
L230-M. LEVANTE TRES-MOTRIL		16.103	8.991	25.094
Graneles Líquidos	Liquid bulks	0	4.225	4.225
Mercancía General	General Cargo	16.103	0	16.103
Graneles Sólidos	Solid bulks	0	4.766	4.766
135-M.COSTA		0	47.753	47.753
C110-M. COSTA UNO-MOTRIL		0	38.183	38.183
Mercancía General	General Cargo	0	38.183	38.183
C120-M. COSTA DOS-MOTRIL		0	9.570	9.570
Mercancía General	General Cargo	0	9.570	9.570
140-M.GRANELES		86.574	318.300	404.874
G410-M. GRANELES UNO-MOTRIL		81.174	108.838	190.012
Graneles Líquidos	Liquid bulks	0	43.800	43.800
Mercancía General	General Cargo	0	1.182	1.182
Graneles Sólidos	Solid bulks	81.174	63.856	145.030
G420-M. GRANELES DOS-MOTRIL		5.400	209.462	214.862
Graneles Líquidos	Liquid bulks	0	21.638	21.638
Mercancía General	General Cargo	0	2.666	2.666
Graneles Sólidos	Solid bulks	5.400	185.158	190.558
150-MUELLE-DIQUE		1.212	149.061	150.273
D510-MUELLE-DIQUE 1		1.212	19.201	20.413
Graneles Líquidos	Liquid bulks	1.212	19.201	20.413
D520-MUELLE-DIQUE 2		0	126.111	126.111
Graneles Líquidos	Liquid bulks	0	76.979	76.979
Mercancía General	General Cargo	0	49.132	49.132
D530-MUELLE-DIQUE 3		0	3.749	3.749
Mercancía General	General Cargo	0	3.749	3.749
160-ZONA ACT. LOGISTICAS		196.428	158.299	354.727
A610-M. AZUCENAS UNO		23.893	26.444	50.337
Mercancía General	General Cargo	921	14.766	15.687
Graneles Sólidos	Solid bulks	22.972	11.678	34.650
A620-M. AZUCENAS DOS		121.049	102.557	223.606
Mercancía General	General Cargo	0	8.200	8.200
Graneles Sólidos	Solid bulks	121.049	94.357	215.406
A630-M. AZUCENAS TRES		51.486	29.298	80.784
Mercancía General	General Cargo	0	7.460	7.460
Graneles Sólidos	Solid bulks	51.486	21.838	73.324
170-M. CONTRADIQUE		0	1.221.427	1.221.427
K700-MUELLE CONTRADIQUE		0	1.221.427	1.221.427
Graneles Líquidos	Liquid bulks	0	1.221.427	1.221.427
TOTAL		328864	2041850	2370714





Planificación / Planning

PLANIFICACIÓN

El Puerto de Motril ha experimentado una importante transformación a lo largo de los años, desde diferentes puntos de vista: tráfico (se ha dado un importante incremento de movimiento de mercancías por el Puerto granadino), gestión (estaba gestionado, primero, por el organismo autónomo Comisión Administrativa de Grupos de Puertos, hasta que en 1992 se integró en la Autoridad Portuaria de Almería-Motril, y posteriormente la creación de la Autoridad Portuaria de Motril el 1 de Octubre de 2.005, mediante la concesión de la autonomía de gestión al propio puerto, formalizada por el Real Decreto 940/2005, de 1 de agosto, de segregación de la Autoridad Portuaria de Almería-Motril y de creación de las Autoridades Portuarias de Almería y de Motril)...

El desarrollo del Puerto de Motril se ha visto mejorado de manera importante debido a tres razones fundamentales: la ampliación del Puerto hacia levante, con la nueva dársena de las Azucenas, que permite operar con barcos de un calado mayor y por tanto con mayor capacidad de carga. En segundo lugar, la mejora de las comunicaciones terrestres, será un elemento dinamizador muy importante. El Puerto contará con acceso directo en autovía al Este, y mantendrá además el actual acceso Oeste, que conecta, asimismo, con la red de autovías A-44 (conexión central) y A-7 (arco Mediterráneo). Por último, la importante oferta actual y futura de suelo industrial, convierten al Puerto de Motril en un puerto con grandes posibilidades de crecimiento. Destacar la Zona de Actividades Logísticas del Puerto de Motril, con una amplia superficie para la instalación de empresas que operen por el Puerto. Esta zona se complementa con el Polígono Industrial que se está desarrollando al Norte del Puerto y con el Centro de Transporte de Mercancías, anexo al mismo, que dará servicio a la nueva zona industrial.

PLANNING

The Port of Motril has undergone an important transformation over the years, which can be seen from different points of view: traffic (there was an important increase in the movement of merchandise through this Port), management (at first it was managed by the autonomous entity Administrative Commission for Groups of Ports) until 1992 when it integrated with the Almería-Motril Port Authority and subsequently the Port Authority of Motril was created on 1 October 2005 by conceding the autonomous management to the port itself, which was made official by the Royal Decree 940/2005 of 1 August, thus segregating the Almería-Motril Port Authority and creating the Port Authorities of Almería and Motril)...

The development of the Port of Motril has been significantly improved due to three fundamental reasons: firstly the expansion of the Port towards the east with the new Las Azucenas Dock enables boats with a larger draft, and therefore with a larger load-bearing capacity, to enter the Port. Secondly, the improvements to land communications will provide an important boost to the Port. The Port will have direct access via a road to the East and will also maintain the current Western access, which connects the Port to the network of A-44 (central connection) and A-7 (Mediterranean Arch) roads. Lastly, the important existing and future offer of industrial land converts the Port of Motril into a port with a huge possibility for growth. The Logistic Activities Zone in the Port of Motril has a large surface area where companies that operate in the Port can install themselves. This area is complemented by the Industrial Estate which is being developed to the North of the Port and by the Transportation of Goods Centre adjoined to the same, which will serve the new industrial area.

VISIÓN ESTRATÉGICA

La Autoridad Portuaria de Motril ha desarrollado e implantado el Cuadro de Mando Integral como elemento clave para la consecución de su estrategia, ya que traduce las grandes líneas y objetivos del Plan Estratégico de la Autoridad Portuaria en una serie de objetivos estratégicos (con sus respectivos indicadores y metas), y establece los objetivos operativos que van a ayudar a conseguir estas metas.

Durante el año 2.008 las cinco líneas estratégicas principales de la Autoridad Portuaria han sido: crecimiento, excelencia operativa, autosuficiencia económica, optimización de infraestructuras e integración con el entorno. Persiguiendo la consecución de las citadas líneas, las iniciativas más importantes llevadas a cabo durante el año 2.008 han sido:

Plan Estratégico del Puerto de Motril: con la redacción de este documento se pretenden cubrir los siguientes objetivos básicos para la planificación portuaria:

- Establecer, tras los análisis pertinentes, las cuestiones fundamentales para que la gestión del puerto, en su conjunto, se desarrolle con criterios de eficacia y eficiencia dentro de un entorno cada vez más dinámico y competitivo
- Conocer el entorno del Puerto de Motril y su posible evolución futura, así como los factores que puedan afectar tanto a la demanda como a la oferta de servicios portuarios
- Identificar nuevas oportunidades y líneas de negocio para el Puerto de Motril, tanto a corto como a medio y largo plazo
- Diagnosticar los problemas críticos para el funcionamiento operativo del puerto que precisen solución para permitir su desarrollo futuro
- Detectar aquellos recursos del puerto que estén infrautilizados y que puedan constituir ventajas competitivas
- Aumentar la demanda de servicios portuarios y diversificar los clientes del puerto
- Analizar la viabilidad de la actividad de la Autoridad Portuaria de Motril, durante el período de desarrollo del Plan Estratégico
- Poner a disposición de la Autoridad Portuaria de Motril un instrumento básico para implantar la Dirección Estratégica

La VISIÓN del Puerto de Motril se concreta en el desarrollo de las funciones de empresa integrada al Servicio de sus Clientes, el buque, la mercancía, los pasajeros y la pesca, con calidad, eficacia y eficiencia.

El Puerto de Motril aspira a ser el puerto de las Provincias de Granada y Jaén y extender su Zona de Influencia más allá de los límites de éstas.

La MISIÓN será el desarrollo del Puerto de Motril en armonía con su entorno, dotándolo de los servicios necesarios para ser núcleo de la actividad económica de la Provincia de Granada y de su Zona de Influencia, en un marco de innovación y sostenibilidad.

A STRATEGIC VISION

The Port Authority of Motril has developed and implemented the Integral Control Panel as a key element to achieve this strategy, since it translates the important lines and objectives of the Port Authority Strategic Plan into a series of strategic objectives (with their respective indicators and goals), and establishes the operative objectives that will help to achieve these goals.

During 2008 the five main strategic lines of the Port Authority were: growth, operational excellence, economic self-sufficiency, optimisation of infrastructures and integration into the environment. The most important initiatives carried out in 2008 in order to pursue these goals were:

Port of Motril Strategic Plan: this document has been drawn up in order to cover the basic objectives of the planning for the Port which are as follows:

- Establish, after the relevant analyses, the fundamental questions so that the management of the port, as a whole, is developed according to criteria of efficiency and efficacy within an environment which is more and more dynamic and competitive
- Become familiar with the Port of Motril and its possible future development, as well as the factors that can affect both the supply and demand for the port's services
- Identify new opportunities and business lines for the Port of Motril in the short, medium and long term
- Diagnose the essential problems which affect the operation of the port and which need to be resolved to allow future development
- Identify those port resources which are underutilised and which could constitute competitive advantages
- Increase the demand for the port's services and attract a wider range of clients to the port
- Analyse the viability of the activity of the Port Authority of Motril during the development period of the Strategic Plan
- Put at the disposal of the Port Authority of Motril a basic instrument for implementing the Strategic Management

The Port of Motril's VISION is focused on developing the functions of the company integrated into the Service offered to their Clients: ships, goods, passengers and fishing, along the lines of quality, effectiveness and efficiency.

The Port of Motril aspires to be the port for the Provinces of Granada and Jaén and to expand its Catchment Area beyond the limits of these provinces.

The MISSION will be to develop the Port of Motril in harmony with its environment, providing it with the necessary services to become the centre of economic activity for the Province of Granada and its Catchment Area, within a framework of innovation and sustainability.

Integral Quality and Environmental System (ISO 9001 and ISO 14001 certified). Within the aforementioned most important lines, noise



Sistema Integrado de Calidad y Medio Ambiente (certificados ISO 9001 e ISO 14001). Entre las líneas más importantes que se han seguido destacar el control de ruidos, contaminación de las aguas, encuesta de satisfacción al cliente...

Realización por parte del Centro de Estudios de Experimentación de Obras Públicas, en la línea de mejoras de la operatividad portuaria, del “Estudio de Maniobrabilidad de la nueva Dársena de las Azucenas”. Este estudio ensaya las características del mayor buque que puede entrar a la dársena de las Azucenas.

Otros:

- Seguimiento ambiental de las distintas obras ejecutadas
- Análisis y Control de la contaminación atmosférica del Puerto de Motril
- Jornadas Técnicas - La Autoridad Portuaria ha conmemorado sus cien años de existencia con la realización de unas jornadas técnicas con un objetivo claro: dar a conocer la repercusión de su actividad portuaria tras cien años de vida de un puerto que ha experimentado una gran transformación, no sólo en su fisonomía más externa sino sobre todo en el notable desarrollo de su actividad. Las Jornadas se han realizado en colaboración con el Centro Mediterráneo de la Universidad de Granada.

PUERTO-CIUDAD

En cuanto a las principales iniciativas Puerto-Ciudad que se han venido realizando durante el año 2.008 destacar un acercamiento del Puerto con su entorno, mediante la difusión de noticias del Puerto en prensa local, realización de un boletín bimensual con información portuaria, actividades con los colegios del entorno (concursos, visitas...), realización de múltiples actividades con motivo del centenario del Puerto. Asimismo, la Autoridad Portuaria de Motril ha estado presente en numerosos actos culturales de la ciudad, siendo además sede de alguno de ellos.

control, water contamination, customer satisfaction surveys, etc. must be highlighted...

The Public Works Testing Centre has carried out, for the plans to improve port operations, a “Study on the Manoeuvrability of the new Las Azucenas Dock”. This study will test the characteristics of the largest ship that can enter the Las Azucenas Dock.

Other objectives:

- Environmental follow-up of the various work carried out
- Analysis and Control of atmospheric pollution in the Port of Motril
- Technical Days - The Port Authority has commemorated one hundred years of existence by carrying out technical days which have a clear objective: making people aware of the repercussions of the port’s activity after one hundred years of existence during which it has undergone a huge transformation, not only with regard to its external appearance but above all with regard to the notable development of its activity. The Technical Days have been carried out in collaboration with the Mediterranean Centre of the University of Granada.

PORT-CITY

With regard to the main Port-City initiatives that were carried out in 2008, the closer relationship between the Port and its environment is of relevance. This has been achieved by placing news about the port in the local press, publishing a bimonthly bulletin with information about the port, carrying out activities with nearby schools (competitions, visits, etc.), and by carrying out multiple activities to celebrate the centenary of the port. Furthermore, the Port Authority of Motril has been present for numerous cultural events of the city, and, moreover, is the location of one of them.





OBRAS WORKS

Infraestructuras / Infrastructures

Breve descripción de las obras más importantes Brief description of the most important works

MUELLE DE LAS AZUCENAS 2ª FASE

Las necesidades crecientes de nuevo espacio portuario, debido al incremento de tráfico que viene presentando el Puerto de Motril, hicieron necesaria la creación de nueva infraestructura marítima, de forma que se viera incrementada la longitud de atraque y superficie de almacenamiento disponible en el Puerto. Para lograr dicho objetivo se plantea la ampliación del Puerto de Motril, dentro de la cual se enmarca la realización del Muelle de las Azucenas, que se realizó en dos fases.

La obra del Muelle de las Azucenas 2ª Fase, cuya finalización completa la creación de la nueva dársena del Puerto de Motril, aumenta la longitud de muelles disponibles para dar servicio a los tráfico, además de dotar al Puerto de un muelle cimentado a la cota -14 m, y una dársena y canal de entrada dragados a la misma cota (-12 m).

Con esta obra se completa un total de más de 600 m considerando sus dos fases, y consiste en un muelle vertical de cajones prefabricados de hormigón armado así como una explanada de 120.000 m² de superficie. En esta segunda fase se ha ejecutado 312 m de muelle de cajones cimentados a la cota -14 m. En el extremo más occidental del muelle se ha colocado un cajón de forma transversal al resto materializando un tacón ro-ro. La alineación se compone de 10 cajones, de eslora 31,10 m, manga 13,60 m y puntal 15 m..

La dársena se draga a la cota -12m, junto con el canal de acceso, de forma que además de proporcionar calados suficientes para las maniobras y la operación de buques, se obtiene el material necesario para el relleno de la explanada.

Los cajones se cimientan sobre una banqueta de escollera. La coronación de la banqueta se realiza con un enrase de grava para

SECOND PHASE OF THE LAS AZUCENAS PIER

The growing needs of the new port space, due to the increase of traffic through the Port of Motril, has made the creation of new maritime infrastructure necessary, and therefore the length of the berthing and surface area of the available storage space in the Port need to be increased. In order to achieve this objective, the expansion of the Port of Motril has been planned, including the creation of the Las Azucenas Dock which will be constructed in two phases.

The work on the second phase of the Las Azucenas pier, which when completed will finish the new dock in the Port of Motril, will increase the length of the available piers that serve the traffic, and will provide the Port with a pier cemented at a level of -14 m, and a dock and entry channel dredged at the same level (-12m).

The project completes a total of more than 600m considering its two phases, and comprises a pier of prefabricated vertical caissons of reinforced concrete as well as an esplanade with a surface area of 120,000m². In this second phase 312m of the pier has been constructed with cement caissons at a level of -14m. At the westernmost point of the pier a caisson has been positioned at a right angle to the rest forming a ro-ro ramp. The alignment comprises 10 caissons 31.1m long, 13.6m wide and 15m high.

The dock and the access channel are to be dredged at a level of -12m, which in addition to providing drafts large enough for ships to manoeuvre and operate, will provide the necessary material to fill the esplanade.

The caissons are cemented onto a bedding layer of rubble. The top of the bedding layer is levelled with gravel to serve as a base for the caisson. Once the caissons are submerged and their cells are filled, ungraded quarry material is used to fill the extrados.

servir de base al cajón. Una vez fondeados los cajones y rellenas sus celdas se ha ejecutado un relleno de material de cantera, todo uno, en el trasdós.

La superestructura, desde la cota de coronación de los cajones hasta la cota del muelle, +3,50m, consta de dos zonas diferenciadas:

- Zona del cantil del muelle, sobre la que se colocan las defensas y los bolardos. Dispone de la galería de servicios y la vía de apoyo de las patas delanteras de las grúas.

- Zona trasera, que sirve de apoyo a la vía de las patas traseras de las grúas.

Todo el recinto se rellena hidráulicamente con los productos procedentes del dragado de la nueva dársena y del canal de entrada. Posteriormente se completa con relleno de suelo seleccionado de 1,10 m de espesor y zorra hasta la cota final de la explanada.

COMPLEMENTARIO MUELLE DE LAS AZUCENAS 2ª FASE – PROLONGACIÓN DEL CONTRADIQUE

Se considera necesaria la prolongación del contradique existente, situado a levante del Muelle de las Azucenas. El objeto de esta prolongación del Contradique es disminuir la agitación en el interior de la dársena, que afecta a la 2ª Fase del Muelle de las Azucenas actualmente en ejecución, prácticamente en toda su longitud, especialmente en la zona Ro-Ro que se encuentra en el extremo Oeste del Muelle. Esta prolongación permitirá un cierre de la bocana de la dársena que reducirá los efectos de las acciones del mar en condiciones adversas, además de mejorar el atraque en el propio contradique, dedicado a la explotación de hidrocarburos que, actualmente, tiene problemas de rotura de amarres, debido a la falta de longitud de las estachas y el ángulo de amarre.

La prolongación se materializa mediante la ejecución de un nuevo cajón, situado en el extremo del contradique, que aumenta la longitud del mismo en 33,75 m. El cajón, de hormigón armado, se cimienta a la cota -14m, igual que el resto del contradique, y tiene una manga de 15,55 m y un puntal de 14 m. La superestructura es similar a la existente en el contradique, formada por un espaldón de hormigón en masa y una viga cantil de hormigón armado con una canaleta para instalación de servicios. Entre el último cajón de la alineación primitiva y el nuevo cajón se ha previsto una junta de 10 cm. Se realiza, asimismo, el dragado necesario para la colocación del cajón.

PAVIMENTACIÓN DE LA EXPLANADA DEL MUELLE DE LAS AZUCENAS

Una vez finalizadas las obras del Muelle de las Azucenas es necesario pavimentar su superficie para la puesta en explotación del muelle. Debido al uso portuario al que van destinados la superficie del muelle, se emplea para el dimensionamiento del firme las Recomendaciones para Obras Marítimas ROM 4.1-94.1.

Las obras consisten en la realización de una pavimentación con aglomerado asfáltico de la explanada de más de 120.000 m² situada frente al Muelle de las Azucenas. Se procede al extendido de dos capas de mezcla bituminosa en caliente. Asimismo, se recrecen las arquetas de los servicios existentes de la explanada y se colocan protecciones en las farolas. La sección de firme se compo-

The superstructure, from the level of the top of caissons to the level of the pier, at +3.50m, has two distinct zones:

- The pier cliff zone, on which defences and bollards are placed. It has a service duct and a path to support the front feet of the cranes.

- The rear zone, which supports the path for the rear feet of the cranes.

The whole plot is filled hydraulically with products that were dredged from the new dock and entry channel. This is later filled with selected soil 1.1m thick and a macadam layer as far as the last level of the esplanade.

COMPLEMENTARY WORKS ON SECOND PHASE OF THE LAS AZUCENAS PIER - EXPANSION OF THE COUNTERDYKE

The expansion of the existing counterdyke located to the east of the Las Azucenas Pier is considered necessary. The object of expanding the counterdyke is to reduce pressure on the internal dock, that affects practically the entire length of the second phase of the Las Azucenas Pier which is currently being constructed and in particular the ro-ro zone that is located in the far west of the pier. This expansion will enable the entrance to the dock to be closed thus reducing the effects of sea movements in adverse weather conditions as well as improving the berthing in the counterdyke, which is used for exploiting hydrocarbons and which is currently experiencing problems whereby moorings are breaking, due to short mooring lines and the angle of the moorings.

The expansion will be carried out using a new caisson, located at the end of the counterdyke, which increases the length of the same to 33.75m. The reinforced concrete caisson is cemented at a level of -14m, the same as the rest of the counterdyke, and has a width of 15.55m and a height of 14m. The superstructure is similar to that of the existing counterdyke and is formed by a mass concrete shelter wall and a cantilever beam made of reinforced concrete with a channel for the installation of services. There will be a joint of 10cm between the final caisson from the original alignment and the new caisson. The necessary dredging will also be carried out to position the caisson.

PAVING OF THE ESPLANADE ON THE LAS AZUCENAS PIER

Once the work on the Las Azucenas Pier has been completed it will be necessary to pave its surface in order to start dock operations. Due to the use that the surface of the pier will be put, the dimensions stated in the Recommendation for Maritime Works ROM 4.1-94.1 will be used.

The work consists of paving more than 120,000m² of the esplanade located in front of the Las Azucenas Pier with asphalt agglomerate. Then the two layers of hot bituminous mix are spread over it. Furthermore, the existing service chambers on the esplanade will be re-expanded and protective devices will be placed on the streetlamps. The road surface comprises a 9cm thick base layer of hot bituminous mix of the type G-25 and a surface layer of 6cm thick of the type S-20.

URBAN DEVELOPMENT OF THE SECOND PHASE OF THE LOGISTIC ACTIVITIES ZONE IN THE PORT OF MOTRIL

The urban development of the new Logistic Activities Zone in the Port of Motril will be located to the northeast of the port and will house

ne de una capa base de 9 cm de espesor de MBC tipo G-25, y una capa de rodadura de 6 cm de espesor de S-20.

URBANIZACIÓN DE LA ZAL DEL PUERTO DE MOTRIL – 2ª FASE

La Urbanización de la nueva Zona de Actividades Logísticas (ZAL) del Puerto de Motril se situará al Noreste del puerto y albergará zonas de almacenaje de mercancías y plantas de tratamiento industrial de materiales susceptibles de ser transportados por vía marítima.

La urbanización de la ZAL resulta imprescindible para dotar a la superficie existente de los servicios adecuados para la implantación de nuevas empresas y la creación de nuevo espacio portuario. La superficie anexa al nuevo Muelle de las Azucenas servirá de apoyo al tráfico que se mueva por la nueva dársena, asegurando una superficie adecuada para la correcta explotación del Puerto y el aumento de sus tráficos.

Ya se ha construido en una primera fase el acceso exterior mediante un viario de doble sentido dotado de servicios de abastecimiento, energía eléctrica y alumbrado; uniendo de este modo la avenida principal de la ZAL con la carretera del Puerto a Motril.

En la siguiente fotografía se marca en color amarillo la superficie reservada para la Z.A.L., de más de 350.000 m², y en morado las actuaciones a realizar en la obra Urbanización de la ZAL – 2ª fase. Estas obras permitirán tener acceso a la dársena de las Azucenas desde la conexión Este al Puerto que se va a realizar en autovía.

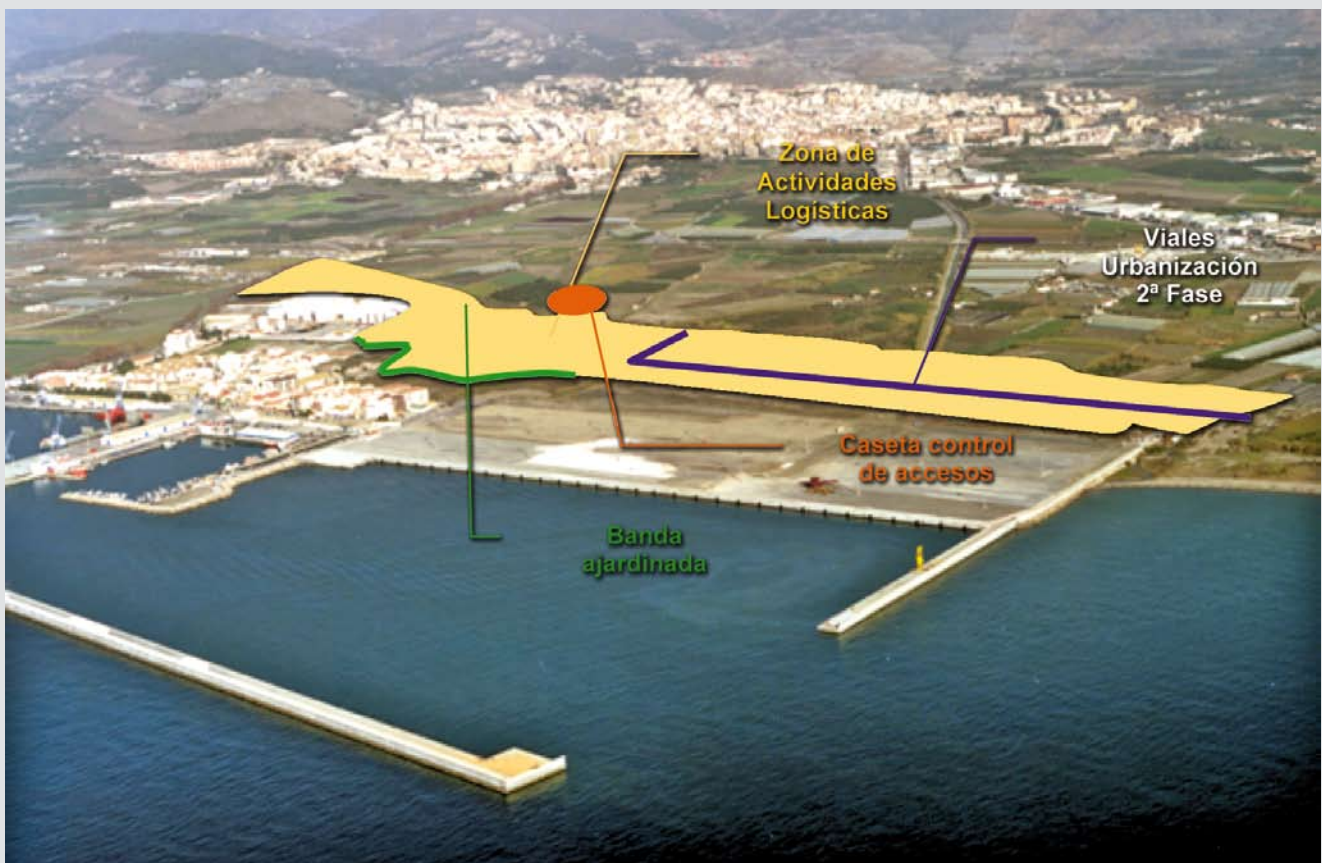
the product storage zone and the plants for the industrial treatment of materials that can be transported by sea.

The urban development of the Logistic Activities Zone is essential to provide the existing surface area with the appropriate services for the installation of new businesses and the creation of new port space. The surface area adjoined to the new Las Azucenas Pier will support the traffic that comes in and out of the new dock, providing a suitable surface area for the correct operation of the Port and the increase in traffic.

The first phase of the external access has already been built using a two-way road equipped with electricity supply and lighting; therefore linking the main avenue of the Logistic Activities Zone with the Port of Motril's main road.

The following photographs show the surface area reserved for the Logistic Activities Zone (highlighted in yellow), which is more than 350,000 m², and is the work that is going to be carried out in the urban development project for the second phase of the Logistic Activities Zone (highlighted in purple). These works will allow the Las Azucenas Dock to be accessed from the east connection to the Port via a two-way road.

Therefore, a second phase which comprises the construction of a road which is parallel to and lies to the north of the Las Azucenas Pier is all that remains to be done. Perpendicular to this road, at the



Por consiguiente queda la realización de una segunda fase que contempla la realización de un vial paralelo al Muelle de las Azucenas, al Norte de éste. Perpendicular a este vial, en su extremo occidental, se proyectará otro vial de doble carril por sentido que una con el acceso al puerto en autovía. Estos dos viales serán principales, ejecutándose viales intermedios que parcelan la zona, junto con rotondas de conexión. Los viales tendrán anchos y radios suficientes para el paso de vehículos pesados, y la sección del firme se ha dimensionado para tipo de tráfico T1 y T2 y una explanada tipo E2, según la Instrucción de Carreteras 6.1 IC "Secciones de firme".

Las redes que forman parte de la urbanización son:

- Red de riego y agua potable
- Aguas fecales: que ira conectada con la del polígono de EPSA (al Norte de la ZAL)
- Red de pluviales: que recogerá el agua a través de imbornales, y que se almacena en una cámara de tormenta que es impulsada finalmente a su punto de desagüe.
- Alumbrado
- Red de telefonía y red de video vigilancia.
- Canalización de baja y media tensión.
- Red contra incendios independiente

Se realiza un vallado de cerramiento perimetral formado por un vallado anti-intrusión y zócalo de hormigón armado, con una altura total de 3 m que terminará con la nueva caseta de control de accesos.

La pantalla vegetal tiene una longitud de 600 m y dispone de un ancho variable, con un mínimo de 14 m. Se han seleccionado las especies que mejor se adaptan al clima del lugar.

OTRAS INVERSIONES

Entre las principales inversiones ejecutadas durante el año 2.008 en la Autoridad Portuaria de Motril destacar también las siguientes:

- Obras de la nueva línea de alumbrado y alimentación eléctrica de instalaciones del Puerto de Motril: Debido a necesidades de explotación portuaria es necesaria la iluminación del entorno del Muelle Dique (en la actualidad no existe), la renovación de la línea existente en el vial del Muelle de Graneles, así como la alimentación eléctrica de la baliza luminosa ubicada en la bocana del Puerto. De igual modo, parte de la línea de alumbrado que conecta con el Contradique está pendiente de alimentación eléctrica, alumbrándose en la actualidad parcialmente (desde el centro de transformación existente hasta el contradique de la Nueva Dársena de las Azucenas). Por esta razón se considera necesario su cableado y conexionado a la red de baja tensión para que el tráfico circule con una iluminación homogénea.
- Trabajos de delimitación de la zona de servicio del Puerto: delimitación de la zona de servicio del Puerto de Motril según Plan de Utilización de Espacios Portuarios y escrituras de compra y expro-

westernmost point, another two-way road is planned which will be linked to the Port's main access road. These two roads will be the main roads, and intermediate roads that divide the zone into plots will be built together with the roundabouts. The roads will be wide enough and have radii large enough to allow heavy vehicles to pass and the section of the road surface has been measured for type T1 and T2 traffic and a type E2 esplanade, in accordance with Roadway Instruction 6.1 IC "Road Surface Sections".

The urban development project comprises the following networks:

- Irrigation and drinking water supplies
- Sewage network: this will be connected to the sewage network in the EPSA Industrial Estate (located to the north of the Logistic Activities Zone)
- Rainwater network: this will collect water via drains, store it in a storm tank and lastly channel it to its drainage point
- Lighting network
- Telephone network and surveillance video network
- Low and medium voltage network
- Independent Fire Safety network

A perimeter enclosure will be constructed using a 3m high anti-intrusion fence made of reinforced concrete, which will have a new access control booth at the end.

The vegetation screen will be 600m long and will have a variable width, with a minimum of 14m. Species which adapt best to the local climate have been chosen.

OTHER INVESTMENTS

The most notable of the main investments made in 2008 by the Port Authority of Motril are as follows:

- Work on the new lighting and electricity supply lines for the facilities in the Port of Motril: due to port operation needs it is necessary to light the area surrounding the Sea Wall Pier (which currently does not exist), to renovate the existing supply to the Graneles Pier road, and to renovate the electricity supply to the luminous buoy located in the entrance to the Port. In the same way, part of the lighting supply connected to the counterdyke is awaiting electricity supply and therefore the counterdyke is currently only partially lit (from the existing transformer substation to the counterdyke of the new Las Azucenas Dock). For this reason the cabling and connection to the low voltage network are considered necessary so that traffic can circulate under homogeneous lighting.
- Demarcation work to the Port's service zone: demarcation of the Port of Motril's service zone in accordance with the Plan for Use of the Port and the purchase deeds and expropriation of land for the Logistic Activities Zone.
- Emergency repair works to the damage sustained by the Las Azucenas Pier in the Port of Motril: while a ship was entering and berthing in



piación de terrenos de la Zona de Actividades Logísticas.

- Obras de emergencia para la reparación de desperfectos en el Muelle de las Azucenas del Puerto de Motril: durante una maniobra de entrada y atraque efectuada por un buque en el Muelle de las Azucenas falló la maquina atrás, llegando a colisión con el muelle y ocasionando unos desperfectos en el mismo La colisión provoca el derrumbamiento de la pared del cajón a la cota -4,00 m con un alcance de aproximadamente 6 m2. Las obras han consistido en la reparación de las superficie afectada.

- Proyecto para la ampliación de la sede de la Autoridad Portuaria: Debido a la reestructuración organizativa de la Autoridad Portuaria de Motril, así como a la necesidad de disponer de un nuevo espacio dedicado a despachos institucionales, quedando por tanto divididas las funciones oficiales y administrativa físicamente, es necesaria la adecuación del edificio existente anexo al edificio administrativo (de oficinas), mediante la realización de varias reformas. Para ello se redacta el correspondiente proyecto de construcción de las obras.

- Proyecto para las instalaciones de inspección de productos de origen no animal, en el Puerto de Motril: La ampliación del Puerto de Motril con el Muelle de las Azucenas está generando nuevos tráficos, siendo necesaria la ejecución de instalaciones para la inspección de los productos de origen no animal. Los productos a inspeccionar serán: Productos de origen no animal para consumo humano (que son básicamente hortofrutícolas), Productos de origen no animal para consumo no humano (que son básicamente hortofrutícolas y maderas) y Frutos secos. La redacción del proyecto, básico y de ejecución, estará basada en el anteproyecto ya realizado. El edificio albergará las instalaciones donde se realizarán los controles e inspecciones necesarias para asegurar que los produc-

the Las Azucenas Pier the rear engine failed and collided with the pier causing damage to the same. The collision caused the caisson wall, at a level of -4.00m with an approximate surface area of 6m², to collapse. The works consisted of repairs to the damaged surface.

- Project to expand the Port Authority's head office: due to the organisational restructuring of the Port Authority of Motril as well as the need for a new space dedicated to institutional offices, thus physically dividing the official and administrative functions, it is necessary to refurbish the existing building adjoined to the administrative building (offices) by carrying out various reforms. For this work the corresponding construction project has been drawn up.

- Project to build inspection facilities for products not of animal origin in the Port of Motril: the expansion of the Port of Motril with the Las Azucenas Pier is generating new traffic, and therefore it is necessary to build facilities to inspect products not of animal origin. The products that will be inspected are: Products not of animal origin for human consumption (i.e. fruit and vegetables), Products not of animal origin that are not for human consumption (i.e. fruit and vegetables and wood) and nuts. The drafting of the basic project and the final design will be based on the preliminary report which has already been drawn up. The building will house the facilities where the necessary controls and inspections to ensure that the imported and exported products meet the appropriate hygiene-health and commercial quality conditions will be carried out.

- Study of Alternatives to and the Viability of the new Fishing and Sporting Dock in the Port of Motril: the Port of Motril currently needs to carry out important refurbishments to the fishing dock and there is a possibility of European funds to finance this, to increase the surface area dedicated to commercial use, to link the interior dock and the Las Azucenas Dock and to realign uses in the port, grouping together

tos que se importan y exportan reúnen las condiciones adecuadas higiénico-sanitarias y de calidad comercial.

- Estudio de Alternativas y Viabilidad de la nueva Dársena Pesquera y Deportiva del Puerto de Motril: Se plantean en la actualidad varias necesidades en el Puerto de Motril, como son la realización de importantes reformas en la dársena pesquera, con la posibilidad de financiación con fondos europeos, aumento de la superficie de dedicada a uso comercial, realización de conexión entre la dársena interior y de las azucenas y necesidad de reordenación de usos en el puerto, agrupando usos comerciales, sin interferencias con usos pesqueros o deportivos, para la correcta explotación del puerto. Con este escenario se plantea la realización de un estudio de alternativas para la creación de una nueva dársena pesquera y deportiva analizando la viabilidad de estas nuevas infraestructuras, así como el cubrimiento de las necesidades planteadas.

- Afección medioambiental prolongación del Dique del Puerto de Motril: Estudio de clima marítimo e impacto sobre la Playa de las Azucenas: En este estudio se desarrollarán todos los parámetros necesarios para la obtención de los datos relacionados con el clima marítimo, comprendiendo los siguientes apartados: Oleaje, Viento, Mareas, Estudio de propagación del oleaje, Estudio de dinámica del litoral e impacto sobre la playa de las Azucenas (el alcance y contenido de se adapta a lo establecido en el artículo 44.3 de la Ley 22/1988, de 28 de julio, de Costas, cuyo alcance desarrolla el artículo 92 del reglamento General de la Ley de Costas (RD 1471/1989, de 1 de diciembre)).

commercial uses, without interfering with fishing and sporting uses, for the correct operation of the port.

Within this scenario a study is planned to evaluate the alternatives to creating a new fishing and sporting dock by analysing the viability of these new infrastructures, as well as the ability to meet its needs.

Environmental effects of expanding the Sea Wall in the Port of Motril: Study of the maritime climate and impact on the Las Azucenas Beach: This study will develop all the necessary parameters to obtain information regarding the maritime climate, including the following sections: Waves, Wind, Tides, Study of wave generation, Study of coast dynamics and impact on the Las Azucenas Beach (the scope and contents are adapted in accordance with Article 44.3 of the Spanish Law 22/1988, of 28 July, on Coastlines, whose scope is developed in Article 92 of the General Regulations of the Law on Coastlines [Royal Decree 1471/1989, 1 December]).

OBRAS EN EJECUCIÓN O TERMINADAS EN 2.008				
INVERSIONES EN EJECUCIÓN O EJECUTADAS EN EL AÑO 2.008	PRESUPUESTO TOTAL APROBADO	CERTIFICADO EN 2.008	CERTIFICADO A ORIGEN	SITUACIÓN DIC. 2.008
Infraestructura de soporte de la ZAL. Muelle de Las Azucenas 2ª Fase	3.514.579,99 €	2.930.810,34 €	2.930.810,34 €	En ejecución
Infraestructura soporte de la ZAL. Terrenos	214.000,00 €	214.000,00 €	214.000,00 €	En ejecución
Obras de la nueva línea de alumbrado y alimentación eléctrica de instalaciones del Puerto de Motril	214.429,30 €	214.429,30 €	214.429,30 €	Ejecutado
Reparación/refuerzo en la zona de paso de grúas a lo largo del Puerto Pesquero	116.110,62 €	116.110,62 €	116.110,62 €	Ejecutado
Obras de emergencia - reparación de desperfectos en el Muelle de las Azucenas del Puerto de Motril	101.798,77 €	101.798,77 €	101.798,77 €	Ejecutado
Batimetría en dársena interior y Zona II Puerto de Motril	54.550,00 €	54.550,00 €	54.550,00 €	Ejecutado
Acondicionamiento rotonda entrada principal Puerto de Motril	21.919,11 €	21.919,11 €	21.919,11 €	Ejecutado
Señalización vertical Puerto de Motril	6.553,32 €	6.553,32 €	6.553,32 €	Ejecutado
Nuevos Sistemas de climatización	7.961,32 €	7.961,32 €	7.961,32 €	Ejecutado
Programas y aplicaciones informáticas	91.000,00 €	91.000,00 €	91.000,00 €	Ejecutado
Inmovilizado Financiero	23.000,00 €	23.000,00 €	23.000,00 €	Ejecutado
Otras Inversiones	10.867,22 €	10.867,22 €	10.867,22 €	Ejecutado
TOTAL (Euros)	4.376.769,65 €	3.782.132,78 €	3.782.132,78 €	

Obras futuras / Future works

AMPLIACIÓN DE LA SEDE DE LA AUTORIDAD PORTUARIA

Debido al incremento del personal que integra el equipo de trabajadores de la Autoridad Portuaria, es necesaria la ampliación de oficinas.

Lindando con el edificio de las oficinas se encuentra una edificación que, adaptándola a la estética del edificio principal, permite ampliar la sede de la Autoridad Portuaria y albergar distintos departamentos y personal de manera que quede integrada dentro de la zona de las oficinas.

Las reformas del edificio oficial, consisten en la adecuación del edificio de dos plantas existente, de 125 m² cada una y 778,00 m² de jardines en el exterior. En el exterior se realizará una reforma de la jardinería existente, así como de la adecuación del espacio exterior para su utilización en diferentes actos públicos.

EXPANSION OF THE PORT AUTHORITY'S HEAD OFFICE

Due to the increase in staff working for the Port Authority, it is necessary to expand the offices.

Adjoining the office building is a building that, when adapted to the aesthetics of the main building, will allow the Port Authority's head office to be expanded and to house various departments and staff in a way that keeps the offices in one area.

The refurbishments to the official building comprise adapting the existing building which has two floors each measuring 125m² and the outside gardens that measure 778m². The existing gardens outside will be refurbished and the outside space will be adapted for use in various public acts.





PROLONGACION DIQUE Y DRAGADO CANAL DE ENTRADA Y DÁRSENA DE LAS AZUCENAS

La nueva dársena de la Azucenas viene presentando problemas de agitación una vez finalizada su construcción. El Estudio de “Análisis del efecto en la agitación interior de las futuras actuaciones del puerto” realizado por el CEDEX con fecha marzo de 2.007 demuestra la influencia del oleaje en el interior de la Dársena, por lo que se han estudiado distintas configuraciones de ampliación del dique, recogidas en el estudio “Análisis de la agitación interior con distintas prolongaciones del dique exterior” también del CEDEX, de fecha septiembre de 2.007.

La prolongación del Dique tiene una longitud prevista de ampliación de 300 m y se ejecutará con cajones de similares características a los del dique existente que irán apoyados en una banqueta de escollera. La superestructura estará formada por una viga cantil y un espaldón así como una protección con escollera.

Además será necesario el dragado en una superficie de aproximadamente 545.000 m², quedando el canal de entrada a la cota y la dársena de las Azucenas a la -14,00 m. El material procedente del dragado se utilizara parte en el relleno de las celdas de los cajones y el resto se empleará en la regeneración de la Playa de las Azucenas o se estudiará su punto de vertido.

EXPANSION OF THE SEA WALL AND THE DREDFGING WORKS TO THE ENTRANCE CHANNEL AND THE LAS AZUCENAS DOCK

The new Las Azucenas Dock began showing agitation problems after construction was completed. The Study “Analysis of the effect of interior agitation on future port projects” performed by CEDEX and dated March 2007 illustrates the influence of the waves inside the Dock, for which reason different ways to expand the sea wall have been studied, outlined in the study “Analysis of interior agitation with different extensions of the external sea wall” also performed by CEDEX and dated September 2007.

The expansion of the Sea Wall is expected to measure 300m and will be constructed with caissons that are similar to those in the existing sea wall and which will be supported on a bedding layer of rubble. The superstructure will comprise a cantilever beam and a shelter wall as well as a protective layer of rubble.

It will also be necessary to dredge a surface area of approximately 545,000m², leaving the entrance channel and the Las Azucenas Dock at a level of -14.00 m. Part of the dredged material will be used to fill the caisson cells and the rest will be used in the regeneration of the Las Azucenas Beach or its dumping point will be studied.

INSTALACIONES DE INSPECCIÓN DE PRODUCTOS DE ORIGEN NO ANIMAL

Para la explotación de la Dársena de las Azucenas es necesaria la ejecución de las obras contenidas en el Proyecto de Instalaciones de Inspección de Productos de Origen no Animal en el Puerto de Motril.

En el nuevo edificio se llevará a cabo la inspección de Productos de Origen No Animal para Consumo No Humano (P.O.N.A.C.N.H.), Productos de Origen No Animal para Consumo Humano (P.O.N.A.C.H.) y Productos de Sometidos a Especiales Medidas de Protección (P.S.E.M.P.). Por lo tanto, tendrá la categoría de PIF Fito, Recinto Aduanero Habilitado (R.A.H.) y Punto Designado de Importación (P.D.I.). Las inspecciones serán llevadas a cabo por parte de personal de Sanidad Exterior (Ministerio de Sanidad y Consumo) y Sanidad Vegetal (Ministerio de Medio Ambiente, Medio Rural y Marino). Además será necesaria la implicación del Ministerio de Administraciones Públicas que impondrá la figura del Jefe de las Instalaciones.

El edificio tiene dos funciones básicas: la propia de las Instalaciones de Control Sanitario de Productos de Origen No Animal (PIF Fito, R.A.H. y P.D.I.) y otras funciones administrativas ajenas a la inspección de los productos. Sin embargo la función principal y la que determina la organización del edificio es la función de las Instalaciones de Control Sanitario de Productos de Origen No Animal.

El edificio se plantea en tres bandas:

- Muelles de Descarga/Cámaras
- Vestuarios y Salas de Inspección (se incluye también una cámara y dos cuartos de instalaciones en esta banda)
- Oficinas

Entre la banda de oficinas y la banda de vestuarios y salas de inspección se ha proyectado una galería abierta y cubierta con el objetivo de dotar de iluminación y ventilación natural a las salas de inspección y los vestuarios sin afectar a las circulaciones entre los distintos ámbitos. Se construirá también un pequeño edificio

INSPECTION FACILITIES FOR PRODUCTS NOT OF ANIMAL ORIGIN

To operate the Las Azucenas Dock it is necessary to carry out the works contained in the Port of Motril Project for the Inspection Facilities for Products not of Animal Origin.

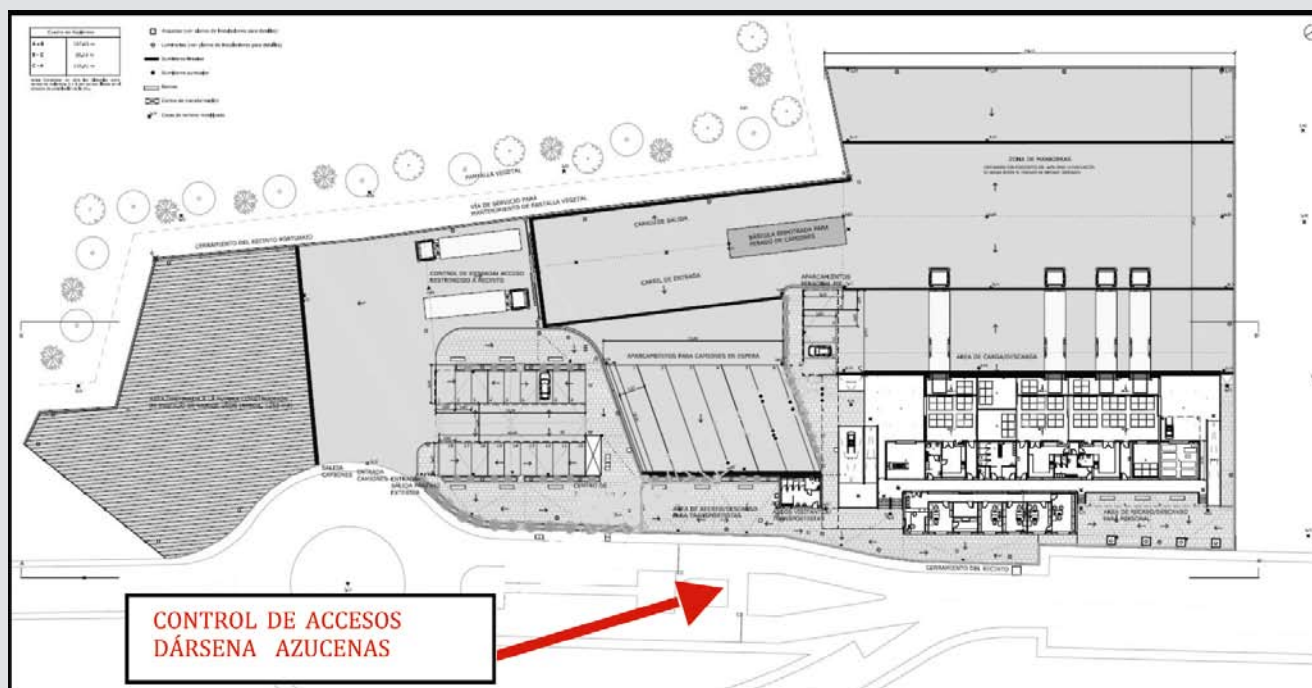
Products Not of Animal Origin Not for Human Consumption (P.O.N.A.C.N.H), Products Not of Animal Origin for Human Consumption (P.O.N.A.C.H) and Products Submitted to Special Protective Measures (P.S.E.M.P) will be inspected in the new building. Therefore the building will be categorised as BIP Fito, Equipped Customs Office (R.A.H) and Designated Point of Import (DPI). The inspections will be carried out by staff from the Foreign Health Department (Ministry of Health and Consumer Affairs) and the Plant Health Department (Ministry of the Environment and Rural and Marine Affairs). The involvement of the Ministry for Public Administrations will also be necessary as it will appoint a Manager for the Facilities.

The building has two basic functions: Health Inspection Facilities for Products Not of Animal Origin (BIP Fito, R.A.H and DPI) and other administrative functions which are not linked to the inspection of these products. However, the main function and that which determines the organisation of the building is that of Health Inspection Facilities for Products Not of Animal Origin.

The building will be divided into three sections:

- Loading/Unloading Pier
- Changing Rooms and Inspection Rooms (also including a chamber and two installation rooms in this section)
- Offices

An open and covered corridor will be built between the offices section and the section with the changing rooms and inspection rooms in order to provide natural light and ventilation to the inspection and changing rooms without affecting the roads between both areas. A small building will also be built.



Todo el edificio se construye sobre una plataforma elevada 1,20 metros sobre la rasante. Existen tres escaleras (la situada más al sur constituye el acceso principal al edificio) y dos rampas, por las que las traspaletas accederán a los muelles; una de ellas está asimismo habilitada para el acceso de personas con minusvalías.

The whole building will be built on an elevated platform 1.2m above ground level. There are three staircases (the southernmost one constitutes the main access to the building) and two ramps, which will enable the fork lift trucks to access the piers; one of which is also equipped for disabled access.



REMODELACIÓN DE LAS REDES DE SERVICIO EN LA DÁRSENA INTERIOR

Debido al paso del tiempo y para una optimización de la explotación, se hace necesaria la realización de diversos trabajos para la adecuación de los muelles y explanadas a las recientes normativas de aplicación, con carácter general y de seguridad portuaria. En concreto, es necesario el aglomerado de las zonas que se indican en la siguiente fotografía, así como la remodelación de las distintas redes de servicio.

La superficie prevista para pavimentar es de 40.000 m². Asimismo, se realiza un estudio exhaustivo de las instalaciones que deben ser cambiadas por su deterioro, para completar la red o para realizar las no existentes en la actualidad. Se indican a continuación las unidades principales de las nuevas redes a implantar:

- 800 ml de saneamiento
- 1.700 ml de red de drenaje, pluviales
- 3.100 ml de red contra incendios
- 3.100 ml de abastecimiento
- 5.000 ml de canalización de fibra óptica

REMODELLING THE SERVICE NETWORKS IN THE INTERNAL DOCK

Due to the passage of time and in order to optimise operations, it is necessary to carry out various works to adapt the piers and esplanades in accordance with recent applicable regulations, which are either of a general nature or for the safety of the port. In particular, it is necessary to group together the zones shown in the photograph below and to remodel the various service networks.

The surface area which will need to be paved measures 40,000m². Furthermore, an exhaustive study will be carried out on the facilities that need to be changed due to deterioration, to complete the network or to construct those which do not currently exist. The main units of the new networks that are to be implemented are indicated below:

- 800ml for the drainage system
- 1,700ml for the rainwater drainage system
- 3,100ml for the fire safety network
- 3,100ml for the water supply
- 5,000ml for the fibre optic cables





**Ubicación
del edificio**

EDIFICIO PARA EXPLOTACIÓN EN EL PUERTO DE MOTRIL

Se realizará un edificio destinado para el uso de la policía portuaria debido al incremento de la plantilla existente con la entrada en funcionamiento de la Dársena de las Azucenas. Estará ubicado junto a la zona de control de accesos y el punto de inspección en la zona de actividades logísticas. En este mismo edificio se albergarán otros usos (Guardia Civil, Consignatarios...). A lo largo del presente año se encargará el proyecto y se definirán las características del mismo.

BUILDING FOR THE OPERATION OF THE PORT OF MOTRIL

A building will be constructed for the Port Police due to the increase in the existing staff caused by the start-up of the Las Azucenas Dock. It will be located next to the access control zone and the inspection point in the Logistic Activities Zone. This same building will also be put to other uses (Guardia Civil, Shipping Agents, etc.). The project will be carried out this year and the characteristics of the same will be defined.



Autoridad Portuaria de Motril

■ Zona de Servicio

Fecha vuelo: Septiembre 2007

Escala: 1:6.000

0 30 60 120 180 240 Metros



P L

Y= 4.063.200

Y= 4.063.000

X= 453400

X= 452800

Ampliación sede Autoridad Portuaria.

Punto de Inspección

Edificio administrativo Z

Barrío
SANTA ADELA

SEAL

SEAL

SEAL

SEAL

SEAL

SEAL

SEAL

SEAL

SEAL

SEAL

Playa de Poniente

Dársena Interior

Muelle de Poniente

Muelle de Grancles

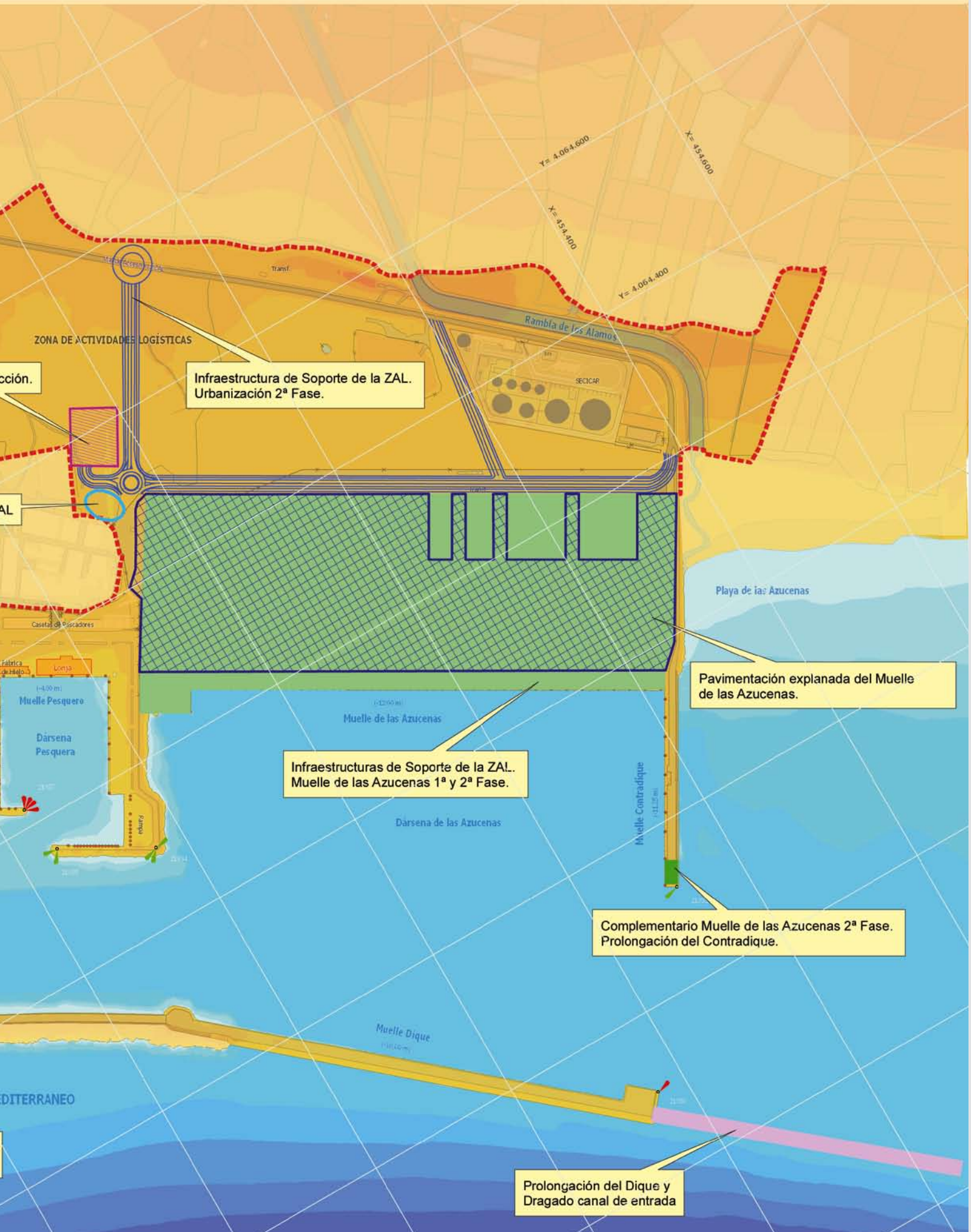
Muelle de Costa

Muelle de Levante

MAR MEDITERRANEO

Nueva instalación redes y servicios.
Pavimentación capa de rodadura.

AÑO PRINCIPALES OBRAS







RESULTADOS FINANCIEROS FINANCIAL RESULTS

Balance de situación Balance Sheet

ACTIVO	31/12/08	01/01/08
A) ACTIVO NO CORRIENTE	73.111.942,94	69.121.470,60
I. Inmovilizado intangible	272.830,43	267.132,23
1. Propiedad industrial y otro inmovilizado intangible	14.335,99	22.647,43
2. Aplicaciones informáticas	258.494,44	244.484,80
3. Anticipos para inmovilizaciones intangibles	-	-
II. Inmovilizado material	62.940.339,57	61.262.465,87
1. Terrenos y bienes naturales	10.784.029,07	10.670.443,21
2. Construcciones	47.505.562,11	49.188.219,34
3. Equipamientos e instalaciones técnicas	46.419,33	54.418,46
4. Inmovilizado en curso y anticipos	4.144.377,14	856.957,44
5. Otro inmovilizado	459.951,92	492.427,42
III. Inversiones inmobiliarias	7.793.008,60	7.054.760,01
1. Terrenos	4.154.564,18	4.154.564,18
2. Construcciones	3.638.444,42	2.900.195,83
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a largo plazo	36.702,00	30.702,00
1. Instrumentos de patrimonio	36.702,00	30.702,00
2. Créditos a empresas	-	-
V. Inversiones financieras a largo plazo	2.069.062,34	506.410,49
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a terceros	38.523,53	45.828,39
3. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	2.030.538,81	460.582,10
4. Otros activos financieros	-	-
VI. Activos por impuesto diferido	-	-
VII. Deudores comerciales no corrientes	-	-
B) ACTIVO CORRIENTE	7.768.349,83	4.995.535,61
I. Activos no corrientes mantenidos para la venta	-	-
II. Existencias	-	-
III. Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	4.787.708,78	3.228.442,12
1. Clientes por ventas y prestaciones de servicios	1.974.451,19	1.104.336,64
2. Clientes y deudores, empresas del grupo y asociadas	2.157.392,45	4.500,00
3. Deudores varios	157.681,68	64.745,33
4. Administraciones Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro	-	797.787,70
5. Otros créditos con las Administraciones Públicas	498.183,46	1.257.072,45
IV. Inversiones en empresas del grupo y asociadas a corto plazo	-	-
V. Inversiones financieras a corto plazo	6.038,75	6.038,75
1. Instrumentos de patrimonio	-	-
2. Créditos a empresas	6.013,24	6.013,24
3. Otros activos financieros	25,51	25,51
VI. Periodificaciones	164,08	3.580,86
VII. Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	2.974.438,22	1.757.473,88
1. Tesorería	2.974.438,22	1.757.473,88
2. Otros activos líquidos equivalentes	-	-
TOTAL ACTIVO (A+B)	80.880.292,77	74.117.006,21

PATRIMONIO NETO Y PASIVO	31/12/08	01/01/08
A) PATRIMONIO NETO	68.312.045,75	64.741.108,42
A-1) Fondos propios	49.635.056,25	48.033.664,83
I. Patrimonio	21.906.802,41	21.906.802,41
II. Resultados acumulados	26.126.862,42	23.075.715,57
III. Resultado del ejercicio	1.601.391,42	3.051.146,85
A-2) Ajustes por cambios de valor	-	-
I. Activos financieros disponibles para la venta	-	-
II. Operaciones de cobertura	-	-
III. Otros	-	-
A-3) Subvenciones, donaciones y legados recibidos	18.676.989,50	16.707.443,59
B) PASIVO NO CORRIENTE	7.402.181,00	7.175.420,07
I. Provisiones a largo plazo	782.681,27	533.420,34
1. Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal	-	-
2. Provisión para responsabilidades	140.642,08	180.723,85
3. Otras provisiones	642.039,19	352.696,49
II. Deudas a largo plazo	6.619.499,73	6.641.999,73
1. Deudas con entidades de crédito	6.589.978,73	6.589.978,73
2. Proveedores de inmovilizado a largo plazo	-	-
3. Otras	29.521,00	52.021,00
III. Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo	-	-
IV. Pasivos por impuesto diferido	-	-
V. Periodificaciones a largo plazo	-	-
C) PASIVO CORRIENTE	5.166.066,02	2.200.477,72
II. Provisiones a corto plazo	-	-
III. Deudas a corto plazo	3.701.090,63	1.922.903,50
1. Deudas con entidades de crédito	84.063,34	57.427,54
2. Proveedores de inmovilizado a corto plazo	3.529.541,43	1.801.172,63
3. Otros pasivos financieros	87.485,86	64.303,33
IV. Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	-	-
V. Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	1.464.975,39	277.574,22
1. Acreedores y otras cuentas a pagar	562.778,69	146.757,44
2. Administraciones Públicas, anticipos de subvenciones	642.300,00	-
3. Otras deudas con las Administraciones Públicas	259.896,70	130.816,78
VI. Periodificaciones	-	-
TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	80.880.292,77	74.117.006,21

Diferencia Activo-Pasivo:	-	-
---------------------------	---	---

Cuenta de Pérdidas y Ganancias 2008 Profit and loss account 2008

Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-08 (en euros)		
	(Debe) Haber	
	2008	2007
1. Importe neto de la cifra de negocios	5.775.424,34	
A. Tasas portuarias	5.299.569,42	
a) Tasa por ocupación privativa del dominio público portuario	874.034,83	
b) Tasas por utilización especial de las instalaciones portuarias	3.435.314,25	
1. Tasa del buque	1.177.325,41	
2. Tasa de las embarcaciones deportivas y de recreo	36.378,17	
3. Tasa del pasaje	6.634,08	
4. Tasa de la mercancía	2.033.218,64	
5. Tasa de la pesca fresca	181.757,95	
c) Tasa por aprovechamiento especial del dominio público portuario	620.123,54	
d) Tasas por servicios no comerciales	370.096,80	
B. Otros ingresos de negocio	475.854,92	
a) Importes adicionales a las tasas	-	
b) Tarifas y otros	475.854,92	
3. Trabajos realizados por la empresa para su activo	-	
5. Otros ingresos de explotación	2.764.612,66	
a) Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	109.031,04	
b) Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	11.467,73	
c) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas	194.721,44	
d) Fondo de Compensación Interportuario recibido	2.449.392,45	
6. Gastos de personal	(2.545.238,08)	
a) Sueldos, salarios y asimilados	(1.849.990,38)	
b) Indemnizaciones	-	
c) Cargas sociales	(695.247,70)	
d) Provisiones	-	
7. Otros gastos de explotación	(2.317.633,25)	
a) Servicios exteriores	(1.508.379,19)	
1. Reparaciones y conservación	(175.947,76)	
2. Servicios de profesionales independientes	(287.286,37)	
3. Suministros y consumos	(268.015,42)	
4. Otros servicios exteriores	(777.129,64)	
b) Tributos	(329.101,96)	
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	26.041,12	
d) Otros gastos de gestión corriente	(115.616,55)	
e) Aportación a Puertos del Estado art. 11.1.b) Ley 48/2003	(212.576,67)	
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado	(178.000,00)	
8. Amortizaciones del inmovilizado	(2.334.381,35)	
9. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	458.698,08	

Cuenta de Pérdidas y Ganancias correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-08 (en euros)

	(Debe) Haber	
	2008	2007
10. Excesos de provisiones	-	
11. Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado	(24.158,77)	
a) Deterioros y pérdidas	-	
b) Resultados por enajenaciones y otras	(24.158,77)	
A.1. RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+3+5+6+7+8+9+10+11)	1.777.323,63	
12. Ingresos financieros	189.362,72	
a) De participaciones en instrumentos de patrimonio	-	
b) De valores negociables y otros instrumentos financieros	189.362,72	
c) Incorporación al activo de gastos financieros	-	
13. Gastos financieros	(358.010,72)	
a) Por deudas con terceros	(358.010,72)	
b) Por actualización de provisiones	-	
14. Variación de valor razonable en instrumentos financieros	-	
16. Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros	-	
a) Deterioros y pérdidas	-	
b) Resultados por enajenaciones y otras	-	
A.2. RESULTADO FINANCIERO (12+13+14+16)	(168.648,00)	
A.3. RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)	1.608.675,63	
17. Impuesto sobre beneficios	(7.284,21)	
A.4. RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+17)	1.601.391,42	

Diferencias datos Cuenta de pérdidas y ganancias con cuadros complementarios		Euros
Otros ingresos de negocio. Dif. con cuadro 11:		-
Ingresos accesorios y otros de gestión corriente. Dif. con cuadro 11:		-
Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas. Dif. con cuadro 6		-
Otros servicios exteriores. Dif. con cuadro 12:		-
Otros gastos de gestión corriente. Dif. con cuadro 12:		-
Amortizaciones del inmovilizado. Dif. con cuadros 1, 2.3 y 3:		-
Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras. Dif. con cuadro 6:		-
Exceso de provisiones. Dif. con cuadro 7:		-
Deterioro del inmovilizado. Dif. con cuadros 1, 2.4 y 3:		-
Resultados por enajenaciones del inmovilizado. Dif. con cuadros 1, 2.5 y 3.3:		-
Deterioro de instrumentos financieros. Dif. con cuadro 4:		-
Resultados por enajenaciones de instrumentos financieros. Dif. con cuadro 4.2:		-
Ingresos financieros. Dif. con cuadro 13:		-
Gastos financieros. Dif. con cuadro 13:		-
Incorporación al activo de gastos financieros. Dif. con cuadro 13:		-

Estado de flujos de efectivo State of Cash Flow

Estado de flujos de efectivo correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-2008 (en euros)	
CONCEPTO	2008
A) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN (+/-1+/-2+/-3+/-4)	997.312,05
1. Resultado del ejercicio antes de impuestos	1.608.675,63
2. Ajustes del resultado	2.163.111,30
a) Amortización del inmovilizado (+)	2.334.381,35
b) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	-
c) Variación de provisiones (+/-)	289.342,70
d) Imputación de subvenciones (-)	(458.698,08)
e) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	24.158,77
f) Resultados por bajas y enajenaciones de instrumentos financieros (+/-)	-
g) Ingresos financieros (-)	(189.362,72)
h) Gastos financieros (+)	358.010,72
i) Variación de valor razonable en instrumentos financieros (+/-)	-
j) Ingresos traspasados al resultado por concesiones revertidas (-)	(194.721,44)
k) Imputación a rdos. anticipos recibidos por ventas o prestación de servicios (-)	-
l) Otros ingresos y gastos (+/-)	-
Reclasificación a gasto del inmovilizado	-
Ajustes	-
3. Cambios en el capital corriente	(2.564.439,76)
a) Existencias (+/-)	-
b) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(3.096.340,24)
Variación clientes netos a cobrar a c.p.	(870.114,55)
Variación clientes netos a cobrar a l.p. menos adiciones	-
Variación clientes y deudores, empresas del grupo y asociadas	(2.152.892,45)
Variación deudores varios	(92.936,35)
Variación de créditos al personal a l.p. menos adiciones	18.591,62
Variación otros créditos con las Administraciones Públicas	1.011,49
Incluir: variac. (Aumento -; Disminuc. +) subvenc. oficiales de explotación ptes. cobro	-
Excluir: variación (Aumento +; Disminuc. -) anticipos de clientes ptes. de cobro	-
Ajustes	-
c) Otros activos corrientes (+/-)	3.416,78
Variación periodificaciones (activo corriente)	3.416,78
Variación de depósitos y fianzas constituidos a l.p.	-
Se incluye: variac. (Aumento -; Disminución +) depósitos y fianzas constituidos a c.p.	-
Ajustes	-
d) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	545.101,17
Variación deudas con empresas del grupo y asociadas a c.p.	-
Se excluye: traspaso a (+) o desde (-) deudas con empresas del grupo a l.p.	-
Variación acreedores y otras cuentas a pagar	416.021,25
Variación Otras deudas con las Administraciones Públicas	129.079,92
Excluir: variac. (Aumento -; Disminuc. +) deudas empr. gr. y asoci., proveed. inmov.	-
Ajustes	-
e) Otros pasivos corrientes (+/-)	682,53
Variación provisiones a c.p.	-
Variación otros pasivos financieros a c.p.	23.182,53
Se excluye: variac. (Aumento -; Dismin. +) saldo bce. cta. intereses a c.p. de deudas	-
Se excluye: traspaso a (+) o desde (-) otras deudas a l.p.	(22.500,00)
Variación de depósitos y fianzas recibidos a l.p.	-
Variación periodificaciones (pasivo corriente)	-

Ajustes	-
f) Otros activos y pasivos no corrientes (+/-)	(17.300,00)
Adiciones de créditos al personal a l.p.	(17.300,00)
Adiciones de clientes a cobrar a l.p.	-
Variación de otras deudas a l.p. excluidos traspasos l.p./c.p. y actualizac. financiera	-
Ajustes	-
4. Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación	(210.035,12)
a) Pagos de intereses (-)	(302.718,54)
Gastos financieros	(358.010,72)
Se excluye: dotac. provisión intereses demora litigios tarif. y actualización provisiones	28.656,38
Se incluye: variac. (Aum. +; Dismin. -) saldo balance cta. intereses a c.p. de deudas	-
Se excluye (+): gastos por actualización financiera de cuentas a pagar	-
Se incluye: variac. (Aum. +; Dismin. -) saldo cta. intereses a c.p. deudas ent. créd.	26.635,80
Se excluye (+): pago directo intereses demora por litigios tarifarios no provisionados	-
Ajustes	-
b) Pagos de intereses de demora por litigios tarifarios (-)	-
Aplicación provisión intereses de demora por litigios tarifarios	-
Pago directo intereses demora por litigios tarifarios no provisionados	-
Ajustes	-
c) Cobros de dividendos (+)	-
Ingresos financieros de participaciones en instrumentos de patrimonio	-
Se incluye: variac. (Aumento -; Disminución +) saldo balance cta. dividendos a cobrar.	-
Ajustes	-
d) Cobros de intereses (+)	121.299,57
Ingresos financieros de valores negociables y otros instrumentos financieros	189.362,72
Se excluye (-): Exceso provisión intereses demora litigios tarif. y actualizac. provisiones	(68.063,15)
Se excluye (-): Imputación al rdo. de ingresos diferidos por intereses subvencionados	-
Se excluye (-): ingresos por actualización financiera de cuentas a cobrar	-
Se incluye: variac. (Aumento -; Disminución +) saldo balance ctas. intereses a cobrar.	-
Se excluye (-): cobro subvención intereses demora por litigios tarifarios	-
Ajustes	-
e) Cobros de subvención de intereses de demora por litigios tarifarios (+)	-
f) Cobros (pagos) por impuesto sobre beneficios (+/-)	(27.941,15)
g) Otros pagos (cobros) (-/+)	(675,00)
Aplicaciones provisiones para riesgos y gastos (excepto intereses de demora)	(675,00)
Ajustes	-
B) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (7-6)	(1.267.424,39)
6. Pagos por inversiones (-)	(2.655.866,61)
a) Empresas del grupo y asociadas	(6.000,00)
Adquisiciones de inversiones en empresas del grupo y asociadas	(6.000,00)
Aumento neto de créditos a l.p. a empresas del grupo y asociadas	-
Aumento neto inversiones en empresas del grupo y asociadas a c.p.	-
Incluir (-): IVA soportado	-
Ajustes	-
b) Inmovilizado intangible	(101.247,56)
Adquisiciones de inmovilizado intangible	(87.282,38)
Incluir (-): IVA soportado	(13.965,18)
Incluir: Variac. (Aumento +; Disminución -) proveedores inmov. intangible a l.p. y c.p.	-
Ajustes	-
c) Inmovilizado material	(2.548.619,05)

Estado de flujos de efectivo State of Cash Flow

Adquisiciones de inmovilizado material	(3.687.058,49)
Ajustes	-
Incluir (-): IVA soportado	(589.929,36)
Variación proveedores de inmovilizado a corto plazo	1.728.368,80
Variación proveedores de inmovilizado a largo plazo	-
Variación proveedores de inmovilizado intangible a corto y largo plazo	-
Se incluye: variac. (Aum. +; Dism. -) deudas empr. gr. y asoci., proveed. inmov.	-
Ajustes	-
d) Inversiones inmobiliarias	-
Adquisiciones de inversiones inmobiliarias	-
Incluir (-): IVA soportado	-
Ajustes	-
e) Otros activos financieros	-
Adiciones de instrumentos de patrimonio a l.p.	-
Adiciones de otros créditos a terceros a l.p.	-
Adiciones de otros activos financieros a l.p.	-
Aumento neto de instrumentos de patrimonio a c.p.	-
Aumento neto de créditos a empresas a c.p.	-
Se excluye: variac. (Aumento +; Disminuc. -) saldo créditos a c.p. por enajenac. de inmov.	-
Aumento neto de otros activos financieros a c.p.	-
Se excluye: variac. (Aumento +; Disminuc. -) saldo balance cta. dividendos a cobrar.	-
Se excluye: variac. (Aumento +; Disminuc. -) saldo balance ctas. intereses a cobrar.	-
Se excluye: variac. (Aumento +; Disminuc. -) saldo depósitos y fianzas constituidos a c.p.	-
Incluir (-): IVA soportado	-
Ajustes	-
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-
g) Otros activos	-
7. Cobros por desinversiones (+)	1.388.442,22
a) Empresas del grupo y asociadas	-
Disminución neta de créditos a l.p. a empresas del grupo y asociadas	-
Disminución neta inversiones en empresas del grupo y asociadas a c.p.	-
Precio de venta enajenaciones	-
Incluir (+): IVA repercutido	-
Ajustes	-
b) Inmovilizado intangible	-
Precio de venta enajenaciones	-
Incluir (+): IVA repercutido	-
Ajustes	-
c) Inmovilizado material	6.013,24
Precio de venta enajenaciones	-
Incluir (+): IVA repercutido	-
Aumento (-)/Disminución (+) créditos a l.p. por enajenación de inmovilizado	6.013,24
Aumento (-)/Disminución (+) créditos a c.p. por enajenación de inmovilizado	-
Ajustes	-
d) Inversiones inmobiliarias	-
Precio de venta enajenaciones	-
Incluir (+): IVA repercutido	-
Ajustes	-
e) Otros activos financieros	-
Incluir (+): Precio de venta enajenaciones	-

Cancelaciones de créditos a terceros a l.p.	-
Cancelaciones de otros activos financieros a l.p.	-
Disminución neta instrumentos de patrimonio a c.p.	-
Disminución neta de créditos a empresas a c.p.	-
Se excluye: variac. (Aumento +; Disminuc. -) saldo créditos a c.p. por enajenac. de inmov.	-
Disminución neta de otros activos financieros a c.p.	-
Se excluye: variac. (Aumento +; Disminuc. -) saldo balance cta. dividendos a cobrar.	-
Se excluye: variac. (Aumento +; Disminuc. -) saldo balance ctas. intereses a cobrar.	-
Se excluye: variac. (Aumento +; Disminuc. -) saldo depósitos y fianzas constituidos a c.p.	-
Incluir (+): IVA repercutido	-
Ajustes	-
f) Activos no corrientes mantenidos para la venta	-
Activos no corrientes mantenidos para la venta	-
Incluir (+): IVA repercutido	-
g) Otros activos	1.382.428,98
IVA soportado/repercutido de inversiones cobrado/pagado	1.382.428,98
Ajustes	-
C) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN (+/-9+/-10)	1.487.076,68
9. Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	1.487.076,68
a) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	1.487.076,68
Devengos subvenciones de capital y adiciones de otras donaciones y legados	1.616.945,69
Variación Adm. Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro a l.p.	(1.569.956,71)
Variación Adm. Públicas, subvenciones oficiales pendientes de cobro a c.p.	797.787,70
Se excluye: variac. (Aumento +; Disminuc. -) subvenc. oficiales de explotación ptes. cobro	-
Variación Administraciones Públicas, anticipos de subvenciones	642.300,00
Ajustes	-
10. Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	-
a) Emisión	-
1. Deudas con entidades de crédito (+)	-
Adiciones deudas a largo plazo con entidades de crédito	-
Cobros netos deudas a corto plazo con entidades de crédito	26.635,80
Se excluye: variac. (Aum. +; Dism. -) saldo cta. intereses a pagar a c.p. con ent. de crédito	(26.635,80)
Ajustes	-
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (+)	-
3. Otras deudas (+)	-
Anticipos de clientes cobrados (+)	-
Otras deudas (+)	-
b) Devolución y amortización de	-
1. Deudas con entidades de crédito (-)	-
Cancelación deudas con entidades de crédito a largo plazo	-
Pagos netos deudas a corto plazo con entidades de crédito	-
Se excluye: variac. (Aum. +; Dism. -) saldo cta. intereses a pagar a c.p. con ent. de crédito	-
Ajustes	-
2. Deudas con empresas del grupo y asociadas (-)	-
3. Otras deudas (-)	-
E) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-A+/-B+/-C)	1.216.964,34
Efectivo o equivalentes al comienzo del ejercicio	1.757.473,88
Efectivo o equivalentes al final del ejercicio	2.974.438,22
Diferencia	-



B) Estado total de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio

A. SALDO, FINAL DEL AÑO 2006

- I. Ajustes por cambios de criterio 2006 y anteriores.
- II. Ajustes por errores 2006 y anteriores.

B. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2007

- I. Total ingresos y gastos reconocidos
- II. Operaciones con socios o propietarios (*)
- III. Otras variaciones del patrimonio neto

C. SALDO, FINAL DEL AÑO 2007

- I. Ajustes por cambios de criterio 2007.
- II. Ajustes por errores 2007.

D. SALDO AJUSTADO, INICIO DEL AÑO 2008

- I. Total ingresos y gastos reconocidos
- II. Operaciones con socios o propietarios (*)
- III. Otras variaciones del patrimonio neto

E. SALDO, FINAL DEL AÑO 2008

(*) Adscripciones y desadscripciones patrimoniales.

Descuadres Saldo inicio año 2008

Descuadres Saldo final año 2008

Estado de flujos de efectivo State of Cash Flow

Estado de cambios en el patrimonio neto correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-2008		
A) Estado de ingresos y gastos reconocidos correspondiente al ejercicio terminado el 31-12-2008 (en euros)		
	31/12/08	31/12/07
A) Resultado de la cuenta de pérdidas y ganancias		1.601.391,42
B) Ingresos y gastos imputados directamente al patrimonio neto (I+II+III+V)		2.622.965,43
I. Por valoración de instrumentos financieros		-
1. Activos financieros disponibles para la venta		-
2. Otros ingresos/gastos		-
II. Por coberturas de flujos de efectivos		-
III. Subvenciones, donaciones y legados		2.622.965,43
V. Efecto impositivo		-
C) Transferencias a la cuenta de pérdidas y ganancias (VI+VII+VIII+IX)		(653.419,52)
VI. Por valoración de activos y pasivos		-
1. Activos financieros disponibles para la venta		-
2. Otros ingresos/gastos		-
VII. Por coberturas de flujos de efectivos		-
VIII. Subvenciones, donaciones y legados		(653.419,52)
IX. Efecto impositivo		-
Total de ingresos y gastos reconocidos (A+B+C)		3.570.937,33
c) Pérdidas, deterioro y variación de provisiones por operaciones comerciales	26.041,12	
d) Otros gastos de gestión corriente	(115.616,55)	
e) Aportación a Puertos del Estado art. 11.1.b) Ley 48/2003	(212.576,67)	
f) Fondo de Compensación Interportuario aportado	(178.000,00)	
8. Amortizaciones del inmovilizado	(2.334.381,35)	
9. Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras	458.698,08	

terminado el 31-12-2008 en euros)

	PATRIMONIO	RESULTADOS DE EJERCICIOS ANTERIORES	RESULTADO DEL EJERCICIO	AJUSTES POR CAMBIO DE VALOR	SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS RECIBIDOS	TOTAL
	21.906.802,41	19.189.748,46	3.885.967,11	-	-	44.982.517,98
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-
	21.906.802,41	19.189.748,46	3.885.967,11	-	-	44.982.517,98
	-	-	3.051.146,85	-	-	3.051.146,85
	-	-	-	-	-	-
	-	3.885.967,11	(3.885.967,11)	-	-	-
	21.906.802,41	23.075.715,57	3.051.146,85	-	-	48.033.664,83
	-	-	-	-	17.504.117,84	17.504.117,84
	-	-	-	-	(796.674,25)	(796.674,25)
	21.906.802,41	23.075.715,57	3.051.146,85	-	16.707.443,59	64.741.108,42
	-	-	1.601.391,42	-	1.969.545,91	3.570.937,33
	-	-	-	-	-	-
	-	3.051.146,85	(3.051.146,85)	-	-	-
	21.906.802,41	26.126.862,42	1.601.391,42	-	18.676.989,50	68.312.045,75
	-	-	-	-	-	-
	-	-	-	-	-	-

Comercialización Marketing

El año 2008 ha significado la continuidad de la promoción comercial del Puerto de Motril, asistiendo a diferentes ferias, eventos y realizando contactos directos con Cámaras de Comercio y empresas de nuestra zona de influencia.

Los objetivos básicos de la promoción comercial en el año 2008 fueron la potenciación del Puerto de Motril como plataforma logística, el establecimiento de líneas feeder, la realización de estudios de viabilidad para escalas de cruceros, la consolidación de los tráfico existentes y potenciación de los mismos y la búsqueda de nuevas líneas de negocio.

Dentro de la promoción internacional del puerto se asistió a ferias especializadas en Logística y Manutención, estando presentes las empresas de logística, puertos, plataformas logísticas y sector industrial para el diseño, fabricación e instalación de equipos relacionados con la industria logística. Dichas ferias fueron: SITL Paris 08, SIL Barcelona 08 y Logitrans Madrid 08.

Así mismo, se asistió a Fruitlogistic Berlín 08, especializada en el sector hortofrutícola, a fin de facilitar a nuestros exportadores una puerta de salida de sus mercancías a sus destinos en el Norte de Europa.

Dentro de la promoción comercial en el sector de cruceros se asiste a las ferias Fitur Madrid 08, Seatrade Miami 08 y Seatrade Med Venecia 08, en donde se promocionó nuestro puerto como entrada natural a la Alhambra de Granada, y la oferta de destino que ofrece nuestro hinterland.

Durante este año se constituyó la entidad de promoción del Puerto de Motril, Motrilport Granada. Se presentó el proyecto a instituciones públicas y privadas de nuestro hinterland, a fin de que se unieran al proyecto con la intención de potenciar y mejorar el conocimiento y desarrollo del sector, asentando sus objetivos en tres líneas estratégicas:

- Integración Puerto –Ciudad, mediante el establecimiento de un desarrollo socialmente sostenible.
- Desarrollo Comercial, para el crecimiento del sector de forma que se aprovechen todas las oportunidades derivadas del futuro desarrollo de zonas de libre comercio.
- Excelencia Empresarial, mediante el establecimiento de un desarrollo sostenible económica y medioambientalmente, potenciando

Commercial marketing for the Port of Motril was continued in 2008. We attended various trade fairs and events and made direct contact with the Chambers of Commerce and companies in our catchment area.

The basic objectives for commercial marketing in 2008 were to promote the Port of Motril as a logistic platform, to establish feeder lines, to perform studies on the viability of cruise ship stopovers, to consolidate the existing traffic and to promote the same, and to look for new business lines.

To promote our port on an international level we attended specialised Logistics and Maintenance trade fairs, where logistic companies, ports, logistic platforms and the industrial sector for the design, manufacture and installation of equipment related to the logistics industry were present. These trade fairs were: SITL Paris 08, SIL Barcelona 08 and Logitrans Madrid 08.

We also attended Fruitlogistic Berlin 08, a trade fair specialised in the fruit and vegetables sector, in order to provide our exporters with an exit point for their goods en route to Northern Europe.

To promote our port in the cruise ship sector we attended the trade fairs Fitur Madrid 08, Seatrade Miami 08 and Seatrade Med Venice 08, where we promoted our port as a natural entrance to the Alhambra in Granada, and our hinterland as a destination. During this year Motrilport Granada was created to promote the Port of Motril. The project was presented to public and private institutions installed in our hinterland, so that they could join in with the project, with the aim of promoting and improving knowledge and development of the sector, and their objectives are set out in three strategic lines:

- Port-City Integration, via the establishment of a sustainable social development program.
- Commercial Development, to increase growth in the sector in such a way that we can benefit from all the opportunities presented by the future development of free trade areas.
- Business Excellence, via the establishment of a sustainable economic and environmental development program, which promotes training, information and innovations as its objectives.

Motrilport Granada is officially made up of the following group members: Port Authority of Motril, Town Council of Motril, Council of



Seatrade Med 08



Seatrade Madrid 08



Seatrade Miami 08



Cruceiristas en el Puerto de Motril

como objetivos la formación, información e innovación

Motrilport Granada se ha formalizado con los siguientes miembros agrupados: Autoridad Portuaria de Motril, Ayuntamiento de Motril, Diputación de Granada, Agencia Publica de Puertos de Andalucía, Caja Granada, Cámara de Comercio de Granada, Cámara de Comercio de Motril, Transgranada y Plataforma Logística del Sur de España. Como miembros asociados se encuentran Logística López Guillen, Marina y Desarrollos Portuarios y Transportes Sabio. Motrilport Granada se está configurando como un elemento necesario para el desarrollo de la comunidad logística – portuaria de Motril y su zona de influencia, con el objetivo de establecer un patrón de crecimiento competitivo, estable y sostenible. La misión principal de Motrilport Granada es la elaboración y desarrollo de acciones de promoción, estudio y potenciación de la competitividad del Puerto de Motril e industrias relacionadas con el mismo, mediante la estrecha colaboración entre todos los sectores involucrados con las operaciones logísticas – portuarias y servicios complementarios.

Granada, **Public Agency** of the **Ports of Andalusia**, Caja Granada, Chamber of Commerce of Granada, Chamber of Commerce of Motril, Transgranada and the Logistics Platform for Southern Spain. The associate members are Logística López Guillen, Marina y Desarrollos Portuarios and Transportes Sabio.

Motrilport Granada represents a necessary element for the development of the logistics-port community of Motril and its catchment area, and it aims to establish a standard of competitive, stable and sustainable growth.

Motrilport Granada's main mission is to plan and develop promotional activities and the study and promotion of competitiveness in the Port of Motril and related industries, via close collaboration with all the sectors involved in logistics-port operations and additional services.

Calidad y Medio Ambiente

Quality and Environment

Esta Autoridad Portuaria de Motril continúa estando certificada en las normas UNE-EN-ISO 9001/2000 y UNE-EN-ISO 14001/2004 tras pasar la Auditoria Externa de seguimiento realizada por SGS Ibérica S.A., en Noviembre de 2008, en las siguientes actividades:

Prestación de servicios portuarios, que incluye: realización de inversiones en infraestructuras portuarias, señalización marítima, gestión de fondeo y atraque de buques, gestión de espacios portuarios, almacenes, edificios e instalaciones para almacenamiento y manipulación de mercancías, vehículos y para el tránsito de viajeros, gestión y supervisión del dominio público portuario, así como gestión de vigilancia y control.

A consecuencia de todo ello esta Autoridad Portuaria apuesta por la calidad de sus servicios, implicando a todos los clientes y proveedores, así como por un respeto al medio ambiente con el cumplimiento de la legislación que le afecta e intentando mejorar los límites establecidos por dicha legislación.

Por otra parte, esta Autoridad Portuaria tiene establecidos dos contratos con la Universidad de Granada, uno para el análisis y control de la contaminación atmosférica del Puerto de Motril y otro para realizar el control y seguimiento de las aguas marítimas y fangos del Puerto de Motril.

Se ha contratado con la Universidad de Granada un estudio de propuesta de medidas correctoras del impacto ambiental en el Puerto de Motril, consistente en analizar cualitativamente la posible contaminación atmosférica obtenida en nuestros captadores de partículas en suspensión y compararla con las mercancías movidas por este Puerto, para en caso de coincidencia establecer las medidas correctoras oportunas para minimizar dicha contaminación.

También se ha de decir que se ha revisado el Plan de Recepción de Recepción y Manipulación de Desechos de Buques y Residuos de Carga como establece el R.D. 1381/2002. Al igual que se ha revisado el Plan Interior de Contingencias por Contaminación Marina Accidental por los cambios significativos en las infraestructuras producidas en el Puerto.

The Port Authority of Motril is still certified under the UNE-EN-ISO 9001/2000 and UNE-EN-ISO 14001/2004 standards after passing the follow-up External Audit performed by SGS Ibérica S.A., in November 2008, with regard to the following activities:

Provision of port services, which includes: investing in port infrastructures, maritime signage, managing the submersion and berthing of ships, managing port spaces, store rooms, buildings and installations for storing and handling goods, vehicles and for the flow of passengers, managing and supervising the public use of the port, as well as managing surveillance and control.

As a result of all of this the Port Authority is committed to the quality of its services, involving all the clients and suppliers. The Port Authority also respects the environment by complying with the applicable legislation and endeavours to improve the limits established by this legislation.

Furthermore, the Port Authority has established two contracts with the University of Granada: one for the analysis and control of atmospheric pollution in the Port of Motril and the other to control and maintain sea water and sludge in the Port of Motril.

A study has been contracted with the University of Granada to propose corrective measures for the environmental impact in the Port of Motril, comprising a qualitative analysis of the possible atmospheric pollution obtained in our suspended-particle sensor and a comparison with the goods moved by the Port, to establish, in the event that they coincide, the suitable corrective measures to minimise this pollution.

It must also be mentioned that the Reception and Handling of Ship Generated Waste and Cargo Residues Plan established by the Royal Decree 1381/2002 has been revised. The Internal Contingency Plan for Accidental Marine Pollution has also been revised on account of the significant changes to the infrastructure in the Port.



SEGURIDAD LABORAL

Se aprueba Procedimiento para la Coordinación de Actividades Empresariales, según establece el artículo 24 de la Ley 31/1995 de 8 de Noviembre, de Prevención de Riesgos Laborales desarrollado por el Real Decreto 171/2004, de 30 de Enero, de Coordinación de Actividades Empresariales, el cual se está implantando con todas la empresas que entran en concurrencia dentro del recinto portuario.

OCCUPATIONAL SAFETY

The Procedure for the Coordination of Business Activities has been approved in accordance with Article 24 of the Spanish Law 31/1995 of 8 November on Occupational Safety established by the Royal Decree 171/2004 of 30 January on the Coordination of Business Activities. This procedure is being implemented in all the businesses that enter into competition within the Port's land.



Política de calidad

Quality Policies

La AUTORIDAD PORTUARIA DE MOTRIL es un Ente Público Empresarial creado por la Administración General del Estado con las competencias en la administración, control, gestión y explotación del Puerto de Motril.

Con la finalidad de mejorar en la prestación de nuestros servicios y operaciones portuarias y conseguir la satisfacción de todos nuestros grupos de interés (entre ellos, la comunidad portuaria, usuarios, empleados, otras administraciones y sociedad en general), así como una gestión sostenible en las actividades que desarrollamos, hemos implantado un Sistema Integrado de Calidad y Medio Ambiente fundamentado en los siguientes compromisos:

1. Gestionar todas nuestras actividades siempre bajo el estricto cumplimiento de los requisitos legales y aquellos requisitos que el Puerto suscriba.
2. Ser cada día más eficaces, conociendo mejor a nuestros clientes con el fin de ofrecer soluciones sólidas y adaptadas a sus necesidades.
3. Fomentar la formación, el trabajo en equipo y procurar generar un clima laboral en el que se premie el diálogo, la creatividad y la capacidad de iniciativa.
4. Identificar, evaluar y gestionar los efectos ambientales derivados de nuestras actividades y prevenir, controlar y minimizar la contaminación derivada de ellos en el marco de su competencia, utilizando en la medida de nuestras posibilidades tecnologías más limpias y eficientes.
5. Mantener los canales de comunicación con los agentes sociales y económicos, Comunidad Portuaria y la sociedad en general, respecto a la actividad del Puerto y todas sus iniciativas.

Los compromisos expuestos constituyen la guía y fundamento de nuestro comportamiento en este terreno, bajo el cual establecemos nuestros objetivos y metas.

Estos compromisos se hallan plenamente integrados en nuestro trabajo diario y están sometidos permanentemente a revisión y mejora continua por parte de la Presidencia y de cuantos participamos en su aplicación.

Motril, a 20 de julio de 2006,
Ángel Díaz Sol, Presidente

The MOTRIL PORT AUTHORITY is a Public Business Entity created by the Spanish State Administration with competences for the administration, control, management and exploitation of the Motril Port.

To improve the services and operations offered by this port, and to reach full satisfaction for any interest group involved (port community, users, employees, other administrations and society in general) as well as the sustainable management of the activities developed, we have implemented an Integrated Quality and Environmental Management System based on the following commitments:

1. To manage all our activities under the strict compliance of the legal requirements and those subscribed by the Port.
2. To be more and more efficient, knowing better our customers in order to offer them solid and specialized solutions adapted to their needs.
3. To promote continuous training, team work and to try to create a work climate that motivates dialogue, creativity and initiative.
4. To identify, evaluate and manage the environmental effects caused by our activities and to prevent, control and minimize the contamination within the framework of its competences, using clean and efficient technologies where possible.
5. To maintain the communication channels with the economic and social partners, the Port Community and society in general, regarding the Port activity and all its initiatives.

The mentioned commitments form the guideline and the base of our behaviour on the field, in view of which we fix our goals and targets.

These commitments are fully integrated in our daily work and are submitted to permanent revision and improvement by the Chairmanship and to which we participate in its application.

Motril, 20th July 2006,
Ángel Díaz Sol, Chairman



Puerto de Motril

POLÍTICA DE CALIDAD Y MEDIO AMBIENTE

La **AUTORIDAD PORTUARIA DE MOTRIL** es un Ente Público Empresarial creado por la Administración General del Estado con las competencias en la administración, control, gestión y explotación del Puerto de Motril.

Con la finalidad de mejorar en la prestación de nuestros servicios y operaciones portuarias y conseguir la satisfacción de todos nuestros grupos de interés (entre ellos, la comunidad portuaria, usuarios, empleados, otras administraciones y sociedad en general), así como una gestión sostenible en las actividades que desarrollamos, hemos implantado un Sistema Integrado de Calidad y Medio Ambiente fundamentado en los siguientes compromisos:

1. Gestionar todas nuestras actividades siempre bajo el estricto cumplimiento de los requisitos legales y aquellos requisitos que el Puerto suscriba
2. Ser cada día más eficaces, conociendo mejor a nuestros clientes con el fin de ofrecer soluciones sólidas y adaptadas a sus necesidades
3. Fomentar la formación, el trabajo en equipo y procurar generar un clima laboral en el que se premie el diálogo, la creatividad y la capacidad de iniciativa
4. Identificar, evaluar y gestionar los efectos ambientales derivados de nuestras actividades y prevenir, controlar y minimizar la contaminación derivada de ellos en el marco de su competencia, utilizando en la medida de nuestras posibilidades tecnologías más limpias y eficientes
5. Mantener los canales de comunicación con los agentes sociales y económicos, Comunidad Portuaria y la sociedad en general, respecto a la actividad del Puerto y todas sus iniciativas

Los compromisos expuestos constituyen la guía y fundamento de nuestro comportamiento en este terreno, bajo el cual establecemos nuestros objetivos y metas.

Estos compromisos se hallan plenamente integrados en nuestro trabajo diario y están sometidos permanentemente a revisión y mejora continua por parte de la Presidencia y de cuantos participamos en su aplicación.

Motril, a 20 de julio de 2005


Ángel Díaz Sol
Presidente

Recursos humanos

Human resources

EVOLUCION DE LA PLANTILLA PERIODO 2008

Personal excluido de convenio

La evolución de la plantilla de personal excluido de convenio a lo largo de este año no ha sido significativa. De un total de 10 efectivos, a 31 de diciembre de 2007, la Autoridad Portuaria de Motril ha disminuido la misma en un solo trabajador, de forma que la nueva estructura del personal excluido de convenio queda integrada por un número total de 9 efectivos. La disminución de la estructura ha venido motivada por la jubilación del hasta el momento Director de la Autoridad Portuaria y por la descentralización de la promoción comercial a través de la Entidad 1908 Puerto de Motril A.I.E.

Personal sujeto convenio colectivo

En cuanto a la plantilla de personal sujeto a convenio, a lo largo de este periodo, ha experimentado un incremento en términos absolutos de dos efectivos, si bien han sido tres las nuevas incorporaciones a la plantilla al haberse producido la Jubilación de uno de los trabajadores pertenecientes a este colectivo.

Formación

Durante el ejercicio 2008 se han planteado y desarrollado diferentes acciones formativas, dirigidas a la totalidad de la plantilla de personal. A destacar la puesta en marcha del Aula Virtual, que permite a todos los trabajadores acceder a formación on-line.

Gestión por Competencias y Acuerdo de Empresa

Durante este año se ha aprobado por la Comisión Local de Gestión por Competencias el Plan de Formación para el año 2008. Del mismo modo se han aprobado Planes de Desarrollo específico para trabajadores adscritos a diferentes servicios.

EVOLUTION OF THE STAFF IN 2008

Staff excluded from the labour agreement

The evolution of the staff excluded from the labour agreement throughout this year has not been significant. Out of a total of 10 employees, as at 31 December 2007, the Port Authority of Motril has only lost one employee; therefore the new structure of staff excluded from the agreement is now made up of 9 employees. The structure was reduced on account of the fact that the then Manager of the Port Authority retired and on account of the decentralisation of commercial marketing through the entity 1908 Puerto de Motril A.I.E.

Staff subject to the collective agreement

The staff subject to the labour agreement throughout this period has experienced an increase of two employees, although there were three new employees incorporated into the team but one of the employees belonging to this team retired.

Training

During the financial year 2008 different training programmes were planned and developed which are aimed at all the employees. We must highlight the start-up of the Virtual Classroom, which allows all the employees to access training programmes online.

Skills Management and Company Agreement

This year the Local Commission for Skills Management has approved the Training Plan for 2008. The specific Development Plans for employees assigned to different services have also been approved.





La celebración del Centenario del Puerto de Motril ha tenido como objetivo central su repercusión y simbiosis con la Comarca de la Costa Granadina y sus gentes. A lo largo de estos cien años de vida han sido varias las generaciones de ciudadanos protagonistas de su historia.

La Autoridad Portuaria de Motril, consciente de la importancia de esta unidad que debe conformar el puerto con su entorno, ha querido afirmar y confirmar el encuentro de la comarca, sus ciudades y municipios y los barrios del Varadero y Santa Adela con el Puerto. Se trataba, en definitiva, de recuperar el diálogo vital, la cercanía y el encuentro entre todos, constituyéndose esta idea en el objetivo central del Centenario.

Por ello, a lo largo de toda esta travesía anual de celebraciones, el Puerto de Motril, ha invitado a sus conciudadanos a un amplio abanico de actividades y eventos, favoreciendo así que la distancia del popularmente conocido como «Camino de la mar», se haya recortado, de modo que la comarca de la Costa Granadina vuelva su cara al mar definitivamente. A tal fin y durante veinte meses se ha trabajado en el diseño, elaboración y desarrollo de un programa de actividades amplio y ambicioso, como correspondía a la ocasión.

Durante el centenario se ha celebrado una veintena de actividades agrupadas en cinco bloques

Eventos Culturales

- Concierto Inauguración (Enero)
- Concierto Marina Heredia (Marzo)
- Festival de Música de Cámara de Motril «Música Sur» (Septiembre)
- Concierto del Centenario (Octubre)
- Libro «Fotos de Familia» (Febrero 09)
- Exposición antológica del pintor Shu Ichimura (Octubre-Noviembre)
- Exposición «Ilusorio viento del Sur» del pintor Juan Gómez Macías (Noviembre-Diciembre)

Eventos Deportivos

- Actividades Deportivas internas de la Autoridad Portuaria de Motril con motivo de la festividad de la Virgen del Carmen (Julio)
- Regata Centenario Puerto de Motril (Junio)
- Torneo de Voley Playa «Centenario Puerto de Motril» (Julio)
- Torneo Internacional de Pádel «Centenario Puerto de Motril» (Julio)
- I Triatlón Puerto de Motril (Julio)
- VII Copa de España de Kayak de Mar «Centenario Puerto de Motril» (Agosto)
- II Copa Andaluza de Kayak de Mar «Centenario Puerto de Motril» (Agosto)

The main objective of the Port of Motril Centenary Celebrations was to show the effect the Port has had on and its close relationship with the Costa Granadina region and its people. Throughout this century of life several generations of citizens have played an important part in its history.

The Port Authority of Motril, aware of the importance of this unity which brings the port closer to its surroundings, wanted to proclaim and confirm the connection between the region, its towns and municipalities, the quarters of Varadero and Santa Adela, and the Port. In short, the Centenary's main objective was to re-establish essential dialogue for all and to bring everyone closer together.

Therefore, during the whole year of celebrations, the Port of Motril invited its fellow citizens to a wide range of activities and events, thus ensuring that the so-called «Camino de la Mar» is closer, so that the Costa Granadina region focuses on the sea once and for all. To this effect, the Port spent 20 months designing, drawing up and developing a programme with a wide range of ambitious activities suitable for the occasion.

During the centenary, 20 activities grouped into 5 blocks were held:

Cultural Events

- Opening Concert (January)
- Marina Heredia Concert (March)
- Motril Chamber Music Festival «Música Sur» (September)
- Centenary Concert (October)
- «Fotos de Familia» (*Family photos*) Book (February 09)
- Anthological exhibition of the painter Shu Ichimura (October-November)
- «Ilusorio viento del Sur» (*The Illusory Southern Wind*) exhibition of the painter Juan Gómez Macías (November-December)

Sporting Events

- Indoor Sporting Activities held by the Port Authority of Motril for the celebration of the Virgen del Carmen festivity (July)
- «Centenary of the Port of Motril» Regatta (June)
- Beach Volleyball Tournament «Centenary of the Port of Motril» (July)
- International Paddle Tennis Tournament «Centenary of the Port of Motril» (July)
- 1st Triathlon «Port of Motril» (July)
- 7th Sea Kayaking Spanish Cup «Centenary of the Port of Motril» (August)
- 2nd Sea Kayaking Andalusian Cup «Centenary of the Port of Motril» (August)



Eventos de coparticipación ciudadana

- El Puerto en la radio (Enero-Mayo)
- Certamen Escolar de Redacción y Dibujo «Te cuento mi Puerto» (Mayo)
- Pintura del espaldón del puerto (Abril)
- Exposición «Fotos de Familia» (Julio-Septiembre)
- Fiestas de Varadero y Santa Adela (Julio-Agosto)
- Inauguración restauración de la «Farola Escalera Real», entre otros (Octubre)

Jornadas Técnicas (Agosto)

Actividades de difusión general

Después de veinte meses de intenso, ilusionante y riguroso trabajo, el balance no puede ser más que positivo. Hacer, en ese sentido, unas breves consideraciones.

Desde el primer momento la celebración del Centenario llamó la atención de la ciudadanía, tal como se pone de manifiesto en una encuesta que sobre la actividad del puerto de Motril se hizo en enero de 2008. En la misma se recoge que dicha celebración ocupa el tercer lugar entre las actividades más conocidas de las que en el puerto se realizaban en aquel momento.

A pesar del esfuerzo inicial que se hizo por difundir la celebración del Centenario, la primera respuesta de la ciudadanía fue algo pasiva, en tanto que la conmemoración se percibía como un conjunto más de actividades que, además, era propuesta por una entidad

Events held in cooperation with the city

- “El Puerto en la radio” (*The port on the radio*), (January-May)
- School Writing and Drawing Competitions entitled “Te cuento mi Puerto” (*Stories about my Port*) (May)
- Painting the pier (April)
- “Fotos de familia” (*Family photos*) Exhibition (July-September)
- The Varadero and Santa Adela festivities (July-August)
- Opening of the restoration works to the “Royal Staircase Lamp”, among others (October)

Technical Conference (August)

General activities

After 20 months of intense, thrilling and hard work, the balance could not be more positive. To this effect, we shall make a few brief comments.

Right from the start, the Centenary Celebrations attracted the attention of the citizens which was demonstrated in a survey on the activity of the Port of Motril that was carried out in January 2008. This survey established that the celebrations ranked third among the activities that the port was carrying out at that time of which people were most aware.

In spite of the initial effort that was made to raise awareness of the Centenary Celebrations, the citizens’ first response was somewhat passive, since the commemoration was perceived as another group of activities proposed by an entity considered and felt to



considerada y sentida ajena. Sin embargo, en breve, la participación fue tornándose masiva.

Si bien desde el primer evento, el Concierto de Inauguración del Centenario, se colgó el cartel de «aforo completo», se ha ido pasando de un simple lleno a contar con personas esperando a las puertas de los recintos, como ocurrió en la presentación del libro «Motril: el Puerto y el Mar. Fotos de familia», donde se colapsó el salón de actos del Centro Cultural de Caja Granada, e incluso el hall.

Si esto ocurrió en las propuestas culturales, no fue menos las realizadas en el ámbito deportivo, donde hemos contado con campeones nacionales y participantes en la última olimpiada, el caso del I Triatlón Puerto de Motril. O la masiva participación de jugadores y espectadores (veinte mil a lo largo de las ocho jornadas, según la prensa) en el Torneo Internacional de Pádel «Centenario Puerto de Motril», donde se contó con la participación de los primeros jugadores del mundo.

Por último, en los eventos que hemos denominado «de coparticipación ciudadana», es donde se ha manifestado el recuperado afecto de la gente hacia el Puerto de Motril. La participación de los más pequeños en los micro espacios «El puerto en la radio» o en el Certamen Escolar de Redacción y Dibujo «Te cuento mi puerto». La participación de la Escuela de Artes y Oficios, elaborando y desarrollando el proyecto de pintura del espaldón del puerto. La itinerante exposición «Fotos de Familia», que ha podido ser contemplada en Motril, Torrenueva, Salobreña, Almuñécar, Pitres y Granada, donde se ha percibido la creciente complicidad de la ciudadanía y el puerto, pues muchos de ellos se reconocían en las fotos, o reconocían a familiares, amigos,... junto con el aprecio por los fragmentos poéticos que acompañaban a las fotos. Sin olvidarnos del importante apoyo a las fiestas de los barrios marinerros: Varadero y Santa Adela.

Pero sin lugar a dudas, la propuesta mejor valorada y el evento más significativo y emotivo fue la inauguración de la rehabilitación de la «Farola de la Escalera Real», acto que contó con la presencia del Presidente de Honor del Centenario y Presidente de la Junta de

be alien. However, in short, the level of participation turned out to be huge.

Right from the first event, the Opening Concert of the Centenary, the "Full" sign was displayed, and the events went from simply being full to people waiting in the doors of the premises, which happened at the presentation of the book "Motril: el Puerto y el Mar Fotos de familia" (*Motril: Port and Sea. Family Photos*), where the conference room and even the hallway in Caja Granada's Cultural Centre collapsed.

If this is what happened in the cultural events, it was no less than what happened in the sporting events, which were attended by national champions and participants in the last Olympic Games, as was the case for the 1st Triathlon "Port of Motril", or the massive participation of players and spectators (20,000 over 8 days according to the press) in the International Paddle Tennis Tournament "Centenary of the Port of Motril", in which the best players in the world participated.

Lastly, the events that were held in cooperation with the city were the events that demonstrated a renewed affection of the people for the Port of Motril: the participation of children in the spaces "El puerto en la radio" (*The Port on the radio*) or in the School Writing and Drawing Competitions "Te cuento mi puerto" (*Stories about my port*); the participation of the School of Arts and Crafts drawing up and developing the Project for painting the pier; and the travelling exhibition "Fotos de familia" (*Family Photos*) that stopped in Motril, Torrenueva, Salobreña, Almuñécar, Pitres and Granada, perceived the growing complicity between the citizens and the port, since many of them recognised themselves in the photos or recognised family members, friends, etc. as well as an appreciation for the fragments of poems that accompanied the photos. We must not forget the important supporting role played in the festivities of the fishing quarters Varadero and Santa Adela.

However, the event that was undoubtedly valued the most and which was the most significant and moving was the inauguration of the restoration works to the "Royal Staircase Lamp", which was attended by the Honorary Chairman for the Centenary and the President of the



Andalucía, D. Manuel Chaves González. Farola que preside la entrada a la dársena motrileña.

También ha habido espacio para abordar las cuestiones técnicas que preocupan a los trabajadores y empleados de la Autoridad Portuaria de Motril. Así como para un acercamiento mayor y más intenso con los medios de comunicación.

En resumidas cuentas, satisfacción absoluta, no sólo por los resultados numéricos en cuanto a la participación, buena acogida y complicitad de la ciudadanía con el Centenario y el puerto; no sólo por la calidad del trabajo realizado y de cada uno de los eventos y actividades desarrolladas; sino también porque este Centenario permanecerá vivo en el recuerdo de todos aquellos que han tenido la ocasión de disfrutarlo. Y para todos por la permanencia en el tiempo de algunos de los proyectos realizados.

Es el caso de la obra musical «Dos Canciones del Mar», del compositor Jesús Torres, con letra de Rubén Darío. En la partitura quedará impresa su motivación primera: la celebración del Centenario del Puerto de Motril y sus originales están depositados en la Autoridad Portuaria; la rehabilitada farola de la Escalera Real, de tan honda significación histórica y emotiva para Motril y la comarca de la Costa Granadina; y el libro «Motril: el Puerto y el Mar. Fotos de familia», documento desde el recuerdo y para el recuerdo.

Satisfacción por lo acertado de combinar los aspectos más destacados de la cultura con las perspectivas vivenciales de las gentes de nuestra comarca. En este sentido recoger como ejemplo del primer caso el Festival de Música de Cámara de Motril «Música Sur» y el Concierto del Centenario; y del segundo la rehabilitación de la Farola de la Escalera Real, la exposición itinerante «Fotos de Familia» y la edición del libro «Motril: el Puerto y el Mar. Fotos de Familia». Teniendo en cuenta el objetivo central de la celebración, valoramos como un gran acierto tener como colofón del Centenario la presencia del factor humano. La presentación de este libro el pasado día 10 de febrero contó con la participación de más de trescientas personas, quienes a la salida compartían anécdotas, recuerdos y emociones de su relación con el puerto.

Regional Government of Andalusia, Mr Manuel Chaves González. The lamp presides over the entrance to the Port of Motril's dock.

There was also an event in which the workers and employees of the Port Authority of Motril could ask technical questions about which they were concerned, as well as a better and more intense approach to communication methods.

In brief, we are absolutely satisfied, not only because of the numerical results with regard to the participation, warm welcome and complicity of the citizens for the Centenary and the port, not only for the quality of the work and each one of the events and activities, but also because this Centenary will be remembered by all those who had the opportunity to enjoy it and the fact that some of the projects will remain in time.

This is the case for the musical «Dos Canciones del Mar» (*Two songs for the sea*) with music by Jesús Torres and lyrics by Rubén Darío. The main motivation of the musical, the celebration of the Centenary of the Port of Motril, will be present in its score, whose originals are stored in the Port Authority premises. Or the cases of the restoration of the Royal Staircase Lamp, with a deep, historical and emotional meaning for Motril and the region of Costa Granadina, and the book «Motril: el Puerto y el Mar. Fotos de familia» (*Motril: Port and Sea. Family photos*), which is a document made from memories and to perpetuate memories.

We are also satisfied with the good decision to combine the best aspects of culture with the real-life perspectives of the people in our region. To this respect we can provide examples for the first case: the Motril Chamber Music Festival «Música Sur» (*Music from the South*) and the Centenary Concert; and for the second, the restoration of the Royal Staircase Lamp, the travelling exhibition «Fotos de Familia» (*Family Photos*) and the release of the book «Motril: el Puerto y el Mar. Fotos de Familia» (*Motril: Port and Sea. Family Photos*). Taking into account the main objective of the celebrations, we greatly value as the culmination of the Centenary the presence of the human factor. The presentation of this book on 10 February was attended by more than 300 people, who afterwards shared anecdotes, memories and emotions of their relationship with the port.





APÉNDICES APPENDICES

Concesiones / Concessions

TITULAR Y OBJETO DE LA CONCESIÓN
ÁREA DE DESARROLLO DE LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE GRANADA
BIODIESEL ANDALUZ, S.L.
CEMEX ESPAÑA S.A. silos de cemento
CEMINTER HISPANIA, S.A.
CEPSA ESTACION DE SERVICIO
CLH, S.A.
CLUB NAUTICO MOTRIL
CRUZ ROJA DEL MAR
DRAMAR ANDALUCIA UTE
DS UNION, S.L.
FABRICA DE HIELO ALBORAN
HOLCIM ESPAÑA, S.A.
HORMIGONES DOMINGO GIMENEZ, S.A.
LOGISTICA LOPEZ GUILLEN, S.L.
MOLINA MARÍTIMA, S.A.
MOTRILEÑA DE LIQUIDOS, S.L.
PRODUCTOS ASFÁLTICOS, S.A. PROAS
PROVIMAR, S.A.
SECICAR, S.A.
SELECCIÓN EXPORTACIÓN ACEITES ESPAÑOLES, S.L.
SOCIEDAD FINANCIERA Y MINERA, S.A.
TRANSGRANADA, S.A. – almacenaje graneles sólidos y líquidos
TRANSGRANADA, S.A. – almacenaje graneles sólidos

Características Técnicas del Puerto / Technical Characteristics of the Port

Condiciones generales / General conditions

SITUACION	
LONGITUD	3°31'30'' W
LATITUD	36°43'06'' N
REGIMEN DE VIENTOS	
REINANTES	DIRECCION SE
DOMINANTES	DIRECCION SW
TEMPORALES TEORICOS	
LARGO	200 KM
2h	Ola Max 4,13 m
2L	
MAREAS	
MAXIMA CARRERA DE MAREA	1,10 m

Entrada / Entrance

ENTRADA	
1. CANAL DE ENTRADA	
ANCHO	250 m
LONGITUD	700 m
CALADO EN BMVE	12,00 m
NATURALEZA DEL FONDO	ARENAS
2. BOCA DE ENTRADA	
ORIENTACION	SE
ANCHO	250
CALADO EN BMVE	12,00 m
MAYOR BUQUE ENTRADO	
1. MAYOR ESLORA	
Nombre	Star Hoyanger
Nacionalidad	Singapur
Arqueo GT	37.150
T.P.M	50.194
Eslora	213,40
Calado Max	12,30
Tipo	Bulk-Carrier
Calado Real a la entrada	8
2. MAYOR CALADO	
Nombre	Castillo de Trujillo
Nacionalidad	España
Arqueo GT	21.656
T.P.M	30.582
Eslora	182,14
Calado Max	11,35
Tipo	Carga General
Calado Real a la entrada	10

Superficie de Flotación (Ha) / Water Areas (Hectares)

SUPERFICIE DE FLOTACIÓN (Ha)		
1. ZONAI		
COMERCIAL	PESQUERA	DEPORTIVA
56	3,4	1,5
2. ZONA II		
TOTAL	1002	

Superficie Terrestre (en m²) / Water Areas (m²)

SUPERFICIE TERRESTRE					
SITUACIÓN	DEPÓSITO		VIALES	CONCESIONES	TOTAL
	DESCUBIERTA	CUBIERTA CERRADA			
Muelle de Costa	18.612	2.170	9.047	921,5	33.859
Muelle de Levante	10.990	2.087	3.493		16.870
Muelle de Poniente	25.951	1.917	24.381	31.832	77.970
Muelle de Graneles	27.249		11.932	25.474	58.763
Muelle Dique	11.051			5584	11.051
Muelle Azucenas	180.000	2.025		2.025	193.481
Z. A. L.	391.648			68692	391.648
Muelle Contradique	3.486			103,35	3.486
Muelle Pesquero	31.898			1208,9	32.735
SUMA	712.341	6.174	48.853	135.840	873.761

Muelles y Atraques / Quays and Berthing Lines

MUELLES Y ATRAQUES				
NOMBRES	LONGITUD	CALADO	ANCHO	EMPLEOS
Muelle de Costa	299	7,5-8,25	40	Mercancía general /Pasaje turístico/ Ro ro
Muelle de Levante	284	7,5-8,00	45	M. general /P, turístico / Graneles
Muelle de Poniente	107	6,4	30	Graneles sólidos y líquidos (Aceite, asfalto, cemento)
Muelle de Graneles	260	10	Variable	Graneles sólidos y líquidos
Muelle Dique	560	10	15	P. turístico/ Graneles líquidos / M. general
Muelle Azucenas	607	12	Variable	Rampa Ro ro / Graneles / Mercancía general
Muelle Contradique	252	11,25	12	Graneles líquidos
Muelle Pesquero	489	4	Variable	Pesca

Fábricas de Hielo para suministro / Ice Factories for supply

FABRICAS DE HIELO PARA SUMINISTRO			
SITUACION	PROPIETARIO	CAP ALMACEN	
Muelle Pesquero	Alboran SL	50 T/día	
INSTALACIONES PESQUERAS			
TIPO	SITUACION	PROPIETARIO	SUP (m2)
Lonja	Puerto Pequero	Autoridad Portuaria	1180
Casetas de armadores	Puerto Pequero	Autoridad Portuaria	1528
Tendederos de redes	Puerto Pequero	Autoridad Portuaria	5400

Edificios Oficiales / Official Buildings

EDIFICIOS OFICIALES				
SITUACION	PROPIETARIO	EMPLEO	SUP M2	CARACTERISTICAS
Dársena Interior	Autoridad Portuaria	Servicios Portuarios	737	2 plantas
Dársena Interior	Autoridad Portuaria	Oficina Extranjería	160	1 planta
Dársena Interior	Ministerio Hacienda	Aduana	617	2 plantas
Dársena Interior	Autoridad Portuaria	Desarrollo Pequero	125	2 plantas
Dársena Interior	Ministerio Fomento	Capitanía Marítima	545	2 plantas

Balizamiento y Señales Marítimas / Port buoyage and Shipping Signs

Nº NAC CODE	SITUACIÓN SITUATION	COLOR COLOUR	CARACTERÍSTICAS CHARACTERISTICS	ALCANCE NOM. RANGE (Milles)
PUERTO DE MOTRIL				
21930	Dique de Poniente. Extremo	Rojo	GpD (1) R 5s Grupo de 1 destello cada 5 segundos (1+4= 5 segundos)	7 millas
21932	Dique del Este. Extremo	Verde	Gp D (1) V 5s Grupo de 1 destello cada 5 segundos (1+4= 5 segundos)	5 millas
21934	Dársena Pesquera. Cambio alineación dique de abrigo	Verde	Gp D (3) V 13s Grupo de 3 destellos aislados cada 13 segundos (1+1+1+4,5+1+4,5= 13 segundos)	3 millas
21935	Dársena Pesquera. Extremo Dique de Abrigo	Verde	DV (2) Destellos aislados cada 6 segundos (1+1+1+3=6 segundos)	1 milla
21937	Dársena Pesquera. Espigón Interior	Rojo	DR (4) Destellos aislados cada 11 segundos (0,5+1,5+0,5+1,5+0,5+4,5= 11 segundos)	1 milla
21940	Muelle de Levante. Ángulo Sureste	Verde	Gp D (3) V 12s Grupo de 3 destellos cada 12 segundos (0,5+1,5+0,5+4,5+0,5+4,5= 12 segundos)	1 milla
BALIZAMIENTO COSTA DE GRANADA				
21890	La Herradura	Blanca	DB 5 segundos (1+4=5 segundos)	15 millas
21950	Boya Peñón Jolúcar	Blanca	Marca Cardinal Sur, con ritmo de 6 centelleos rápidos seguido de un destello largo, con un periodo total de 15 segundos Gp Ct (6) B + DL 15s ([0,2+0,8]x6+2+7=15 segundos)	3 millas
22000	Sacratif	Blanca	Gp D (2) B 10s (0,2+2,3+0,2+7,3=10 segundos)	25 millas
22020	Castell de Ferro	Blanca	Gp D (3) B 13s (1+2+1+2+1+6=13 segundos)	14 millas

PLANO DE BALIZAS



Autoridad Portuaria de Motril



Bases Topograficas



Edificios de Interes



Zona de Servicio



Balizas



Fecha de vuelo: Septiembre 2007 Escala 1:5.000

Escala 1:5.000

A scale bar with markings at 0, 25, 50, 100, 150, and 200 meters.

PUNTO	UTM 30N			
	X	Y	Z(Alicante)	Z(Cero Motril)
P1	454330.7096	4064.102.1277	3.4634	3.8783
P2	454201.1816	4064518.3477	4.6387	5.0536
P3	452938.1880	4063700.7377	2.5955	3.0104
P4	453457.9230	4063906.9952	1.9044	2.3183
M1	452850.0915	4064477.5354	1.9951	2.4100
M2	453352.1288	4064172.3539	2.1136	2.5285



MAR / MEDITE





Autoridad Portuaria de Motril

USOS	USO ESPECIFICO
COMERCIAL	Actividades Logísticas Graneles Mercancia General Tráfico Mixto Graneles Líquidos Náutico Deportivo
PESQUERO	Pesquero
NAÚTICO DEPORTIVO	Náutico Deportivo
COMPLEMENTARIO	Servicios Generales Terciario Mercancia General

■ Zona de Servicio

Fecha vuelo: Septiembre 2007

Escala 1:5.000

0 25 50 100 150 200 Metros



Y= 4.065.200

Y= 4.065.000

X= 453.000

X= 452.800

Barrio
SANTA ADELA

Uso Complementario

Uso NauticoDeportivo

Uso Comercial

Uso Comercial

Uso

Dársena Interior

Muelle de Costa

Muelle de Levante

Muelle de Poniente

Muelle de Graneles

21940

MAR MEDITERRANEO

PLANO DE USOS





Recinto Portuario
18613 Motril (Granada)
Tel. +34 958 601 207
Fax +34 958 601 234
www.apmotril.com
apm@apmotril.com



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE FOMENTO

Puertos del Estado

